

UNIVERSIDAD RAFAEL LANDÍVAR
FACULTAD DE HUMANIDADES
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL

**“ESTRATEGIAS PARA EL DESARROLLO DE LA COMPRESIÓN LECTORA EN IDIOMA K’ICHE’
DE LOS ESTUDIANTES DE TERCERO PRIMARIA EN ESCUELAS BILINGÜES DEL MUNICIPIO
DE TOTONICAPÁN.”**

TESIS DE GRADO

AMELIA ESTELA TZUNÚN VÁSQUEZ
CARNET 21221-08

SANTA CRUZ DEL QUICHÉ, SEPTIEMBRE DE 2018
CAMPUS "P. CÉSAR AUGUSTO JEREZ GARCÍA, S. J." DE QUICHÉ

UNIVERSIDAD RAFAEL LANDÍVAR
FACULTAD DE HUMANIDADES
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL

**“ESTRATEGIAS PARA EL DESARROLLO DE LA COMPRESIÓN LECTORA EN IDIOMA K’ICHE’
DE LOS ESTUDIANTES DE TERCERO PRIMARIA EN ESCUELAS BILINGÜES DEL MUNICIPIO
DE TOTONICAPÁN.”**

TESIS DE GRADO

TRABAJO PRESENTADO AL CONSEJO DE LA FACULTAD DE
HUMANIDADES

POR
AMELIA ESTELA TZUNÚN VÁSQUEZ

PREVIO A CONFERÍRSELE
EL GRADO ACADÉMICO DE LICENCIADA EN EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL

SANTA CRUZ DEL QUICHÉ, SEPTIEMBRE DE 2018
CAMPUS "P. CÉSAR AUGUSTO JEREZ GARCÍA, S. J." DE QUICHÉ

AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD RAFAEL LANDÍVAR

RECTOR: P. MARCO TULIO MARTINEZ SALAZAR, S. J.

VICERRECTORA ACADÉMICA: DRA. MARTA LUCRECIA MÉNDEZ GONZÁLEZ DE PENEDO

VICERRECTOR DE INVESTIGACIÓN Y PROYECCIÓN: ING. JOSÉ JUVENTINO GÁLVEZ RUANO

VICERRECTOR DE INTEGRACIÓN UNIVERSITARIA: P. JULIO ENRIQUE MOREIRA CHAVARRÍA, S. J.

VICERRECTOR ADMINISTRATIVO: LIC. ARIEL RIVERA IRÍAS

SECRETARIA GENERAL: LIC. FABIOLA DE LA LUZ PADILLA BELTRANENA DE LORENZANA

AUTORIDADES DE LA FACULTAD DE HUMANIDADES

DECANO: MGTR. HÉCTOR ANTONIO ESTRELLA LÓPEZ, S. J.

VICEDECANO: DR. JUAN PABLO ESCOBAR GALO

SECRETARIA: LIC. ANA ISABEL LUCAS CORADO DE MARTÍNEZ

NOMBRE DEL ASESOR DE TRABAJO DE GRADUACIÓN

LIC. MARY JOSEFA VINO LOPEZ

REVISOR QUE PRACTICÓ LA EVALUACIÓN

MGTR. NADIA LORENA DIAZ BANEGAS

Santa Cruz de El Quiché, 02 de junio de 2018

Señores:
Miembros del Consejo
Facultad de Humanidades,
Universidad Rafael Landívar
Campus Central.

Honorable Consejo:

Por medio de la presente, hago de su conocimiento que la Estudiante **Amelia Estela Tzunún Vásquez, Carné: 2122108** de la Carrera de Licenciatura en Educación Bilingüe Intercultural, procedió a investigar, previo aprobación de la Facultad, el tema “ESTRATEGIAS PARA EL DESARROLLO DE LA COMPRESIÓN LECTORA EN IDIOMA K’ICHE’ DE LOS ESTUDIANTES DE TERCERO PRIMARIA EN ESCUELAS BILINGÜES DEL MUNICIPIO DE TOTONICAPÁN”

Al respecto me permito informar que el trabajo de investigación se realizó con base a los lineamientos proporcionados por la Universidad y cumplió con los requerimientos que se establecen en la Guía General de la Universidad Rafael Landívar para la elaboración de dicho trabajo de tesis.

Por lo que SOLICITO la asignación de revisor de tesis para el informe final de la investigación.

Agradezco la oportunidad y atención a esta nota, sin otro particular, deferentemente.

f)



Licda. Mary Josefa Vino López
Código 22826
Asesora



Orden de Impresión

De acuerdo a la aprobación de la Evaluación del Trabajo de Graduación en la variante Tesis de Grado de la estudiante AMELIA ESTELA TZUNÚN VÁSQUEZ, Carnet 21221-08 en la carrera LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL, del Campus de El Quiché, que consta en el Acta No. 051916-2018 de fecha 6 de septiembre de 2018, se autoriza la impresión digital del trabajo titulado:

“ESTRATEGIAS PARA EL DESARROLLO DE LA COMPRESIÓN LECTORA EN IDIOMA K’ICHE’ DE LOS ESTUDIANTES DE TERCERO PRIMARIA EN ESCUELAS BILINGÜES DEL MUNICIPIO DE TOTONICAPÁN.”

Previo a conferírsele el grado académico de LICENCIADA EN EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL.

Dado en la ciudad de Guatemala de la Asunción, a los 12 días del mes de septiembre del año 2018.


LIC. ANA ISABEL LUCAS CORADO DE MARTÍNEZ, SECRETARÍA
HUMANIDADES
Universidad Rafael Landívar



AGRADECIMIENTO

A:

**UNIVERSIDAD RAFAEL LANDÍVAR,
CAMPUS "P. CÉSAR AUGUSTO JEREZ GARCÍA, S. J." DE QUICHÉ:**

Por brindarme una buena educación y formación profesional.

A los Licenciados y Licenciadas:

Por guiarme y brindarme una educación de calidad basada en valores Ignacianos; la cual influyeron como herramientas para alcanzar esta meta por otro lado agradecerles por el apoyo incondicional durante esta etapa de estudio.

A mis Compañeros de Estudio:

Por brindarme su amistad, solidaridad, comprensión en esta etapa de estudio

DEDICATORIA

A DIOS:

Por su infinita misericordia, quien me lleno de sabiduría, salud y vida para hacer realidad este sueño y llegar a esta meta.

A MIS PADRES:

Francisco Tzunún Quic que en paz descanse y Juana Vásquez Talé por darme la vida y la oportunidad de estudiar fomentándome buenos hábitos y valores, lo cual me ha ayudado a salir adelante y alcanzar este sueño. De la misma manera agradecerles a mis suegros por su apoyo y comprensión.

A MI ESPOSO:

Amílcar Venancio Argueta Tayun por darme la oportunidad de estudiar al mismo tiempo por su comprensión, amor y apoyo incondicional.

A MI HIJO E HIJAS:

Emely Nayeli AgüetaTzúnún, Brady Amílcar Argueta Tzunún y Luz angélica Argueta Tzunún porque son la alegría y motivo que me inspiran a ser mejorando cada día académicamente.

A MI ASESORA DE TESIS:

Por guiarme y compartir incondicionalmente sus enseñanzas a través de sus conocimientos y experiencias basados en realidades.

A LA UNIVERSIDAD RAFAEL LANDÍVAR:

Por guiarme en el camino del conocimiento y en mi crecimiento profesional.

ÍNDICE

Contenido

I. INTRODUCCIÓN.....	1
1.1 Lengua materna.....	6
1.1.1 Adquisición de la lengua materna K'iche'.....	7
1.1.2 Importancia de la lengua materna.....	7
1.1.3 Fundamento legal de la lengua materna.....	8
1.1.4 El uso de la lengua materna en la lectura	9
1.2 Lectura.....	10
1.2.1 Comprensión lectora.....	10
1.2.2 Estrategias de la lectura.....	11
1.2.3 Niveles de la comprensión lectora.....	15
1.2.4 Estrategias para el desarrollo de la comprensión lectora.....	17
1.2.5 Textos Literarios.....	19
1.2.6 Tipos de textos literarios.....	20
1.2.7. Materiales didácticos.....	27
1.2.8. Materiales didácticos para el desarrollo de la comprensión lectora.....	27
II.PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.....	32
2.1 Objetivos.....	33
2.1.1 Objetivo general.....	33
2.1.2 Objetivos específicos.....	33
2.2 Variable de estudio.....	34
2.3 Definición de la variable de estudio.....	34
2.3.1 Definición conceptual de la variable de estudio.....	34
2.3.2 Definición operacional de la variable de estudio.....	35
2.4 Alcances y límites.....	35
2.5 Aporte.....	36
III. MÉTODO.....	37
3.1 Sujetos.....	37

3.2 Instrumentos.....	37
3.2.2 Validación de instrumentos.....	38
3.3 Procedimientos.....	38
3.4 Tipos de investigación, Diseño y Metodología estadística.....	38
IV. PRESENTACIÓN DE RESULTADOS.....	40
V. DISCUSIÓN DE RESULTADOS.....	44
VI. CONCLUSIONES.....	49
VII. RECOMENDACIONES.....	50
VIII. REFERENCIAS.....	51
ANEXOS 1	
ANEXO 2	

RESUMEN

El presente estudio tuvo como objetivo principal conocer las estrategias para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma k'iche' de los estudiantes de tercero primaria en escuelas bilingües del municipio de Totonicapán. Los sujetos de estudio fueron diez docentes de tercer grado primaria de las Escuelas Oficiales Rurales Mixtas del municipio de Totonicapán. El instrumento aplicado fue una guía de observación de aula para docentes de tercer grado primaria sobre estrategias para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma k'iche'.

Se encontró como resultado que no existe innovación en las estrategias para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma k'iche'; las diferentes dificultades en el uso de estrategias tradicionales en los diferentes salones de clase fue evidente, la falta de estrategias antes, durante y después de la lectura ya que estos tres momentos son parte fundamental para poder desarrollar la lectura y despertar el interés de los educando en leer. Por otro lado se evidenció que en todos los centros educativos los estudiantes dominan la L1 que es el idioma K'iche' como su idioma materno lo utilizan dentro y fuera de clases para comunicarse y el educador lo utiliza como una estrategia para desarrollar la clase de una manera repetitiva utilizando palabras que el aprendiente ya trae desde el seno del hogar adquirido con sus progenitores. Otra de las dificultades es la falta de interés por parte del educador en explorar los diferentes textos literarios que posee dentro del aula y por último la elaboración de diferentes materiales didácticos muy tradicionales.

Todas estas dificultades han influido en que muchos de los niños y niñas no les interesa leer documentos en su idioma materno K'iche'. Por lo que es necesario e importante recomendarles a las autoridades educativas innovar e implementar estrategias lectoras que ayude al estudiante a interesarse en la lectura ya que el trabajo en equipo y el involucramiento del niño y niña enfatiza un mejor y amplio aprendizaje durante la lectura en su idioma materno.

I. INTRODUCCIÓN

Las estrategias para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K'iche', son las actividades y herramientas utilizadas en la aplicación de la lectura en el área de Comunicación y Lenguaje L1 de los centros educativos, herramienta indispensable para que los niños y niñas aprendan a desarrollar y entender el contenido de los textos que leen, a través de diferentes textos literarios. Por tal razón en este trabajo se evidenciara las diferentes estrategias lectoras, los textos literarios y materiales educativos que usan fuera y dentro del aula en el ámbito educativo en el nivel primario.

El estudio se enfocará en las estrategias para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K'iche'.

Para el estudio se sustenta y se argumenta con investigaciones nacionales e internacionales que se han realizado y algunos de ellos se presentan a continuación.

Ajanel (2016) tuvo como objetivo principal determinar el nivel de comprensión lectora en idioma materno K'iche' en estudiantes de tercer grado primaria, para la recolección de datos se utilizaron dos: una de observación a docentes y una prueba de comprensión lectora K'iche' para estudiantes. Los sujetos fueron cuatro maestras y un maestro de cinco escuelas bilingües, y 146 estudiantes (69 niñas y 77 niños).

En una de las conclusiones hace mención que la mitad de los docentes utilizan estrategias para el desarrollo de cada uno de los momentos de la lectura con los estudiantes, no son todas las que corresponden. Asimismo, el idioma que se utiliza en proceso de aprendizaje no es siempre la del estudiante; de esta manera no se esperarían un mejor rendimiento, ya que no hay comprensión de lo que se lee o escucha en un idioma diferente a la materna. Seguramente, tendrán dificultades lectoras en los siguientes grados y niveles de estudio. Se recomienda a los docentes que atienden a niños y niñas de tercer grado primaria, actualizarse en estrategias adecuada y pertinente a la cultura de los estudiantes y a las competencias que deben

desarrollarse en cuanto a comprensión lectora se refiere. Asimismo tomar en cuenta las actividades sugeridas en el Currículum Nacional Base y la dosificación de los aprendizajes, como también aplicar las capacitaciones que el Ministerio de Educación y las instituciones les brindan.

La investigación de Tecúm (2014) tuvo como objetivo determinar el efecto de las estrategias lectoras en los niveles de comprensión lectora en idioma K'iche' de estudiantes de tercer grado de primaria. Para la recolección de datos se utilizó una prueba de lectura para medir el nivel de comprensión lectora de estudiantes de tercer grado de primaria. Los sujetos fueron 66 niños de 10 y 11 años.

Entre las conclusiones hace mención sobre las deficiencias que existen en la aplicación de estrategias en el desarrollo de los niveles de comprensión lectora en tercer grado de primaria bilingüe para poder desarrollar las habilidades y destrezas lectoras de los estudiantes. Se recomienda fomentar el uso de las estrategias lectoras de comparación de presaberes, lectura en voz alta, lectura reflexiva, actividades individuales, parafraseo oral, supervisión del proceso de la lectura y resolver dudas en la lectura durante el proceso de la lectura; también la aplicación de estrategias lectoras antes y después de la lectura para el desarrollo de los niveles de comprensión lectora en los estudiantes.

Chaj (2014) tuvo como objetivo principal determinar el nivel de comprensión lectora en que se encuentran los estudiantes que cursan tercer grado primario en idioma materno K'iche'. Para la recolección se utilizó una observación estructurada para docentes y una prueba de lectura K'iche'. Los sujetos fueron 5 docentes tres hombres y dos mujeres y 81 estudiantes de tercer grado primario 42 niñas y 39 niños.

En conclusión las estrategias a las cuales recurren frecuentemente tres a cuatro docentes con sus estudiantes antes de la lectura son: el propósito de la lectura, durante secuencias, uso del diccionario y personaje principal y después de la lectura preguntas de comprensión. Dichas estrategias son parte del total que se deben de aplicar en el proceso lector del estudiante; sin embargo, al no desarrollar todas las estrategias impide el desarrollo de la comprensión

completa de textos escritos para la construcción de nuevos conocimientos. Entonces se recomienda que los docentes de tercer grado primario desarrollen el proceso lector (antes, durante y después) con los estudiantes. En cada momento debe desarrollar todas las estrategias lectoras sin excluir alguna con el propósito de proporcionar a los alumnos recursos necesarios para comprender lo que leen.

Zapeta (2014) tuvo como objetivo principal de esta investigación es determinar las estrategias que utiliza el docente de primer grado para el desarrollo de la habilidad lectora en idioma. Para la recolección de datos se utilizaron dos tipos de instrumentos que sirvieron para recolectar datos sobre el tema de investigación, una guía de entrevista y una guía de observación. Los sujetos fueron 16 docentes de primer grado bilingüe.

Entre las conclusiones del investigador hace mención que el 62% de los docentes utilizan el idioma materno con el fin de facilitar el aprendizaje de los estudiantes. Esto evidencia que se desvaloriza el primer idioma de los estudiantes en algunas escuelas del municipio de Santa Cruz del Quiché. Como recomendación es necesario que a los docentes se les debe preparar para que conozcan sobre el tema de estrategias para la comprensión lectora, la cual consiste en prepararse en las actividades que debe realizar antes, durante y después de la lectura con los alumnos para mejorar la calidad educativa en sus aulas y porque no decirlo a nivel municipal, departamental y nacional. Y a sí mismo a las autoridades educativas implementar talleres y capacitaciones claras sobre estrategias para el desarrollo de la habilidad lectora en idioma K'iche' con estudiantes de primer grado

Calí (2013) tuvo como objetivo descubrir que uno de los problemas más generalizados en un amplio número de alumnos que terminan la educación obligatoria es el no desarrollar suficientemente la capacidad de comprender las lecturas que leen. Para la recolección de datos se utilizó una encuesta. Los sujetos fueron 108 estudiantes,

Una de las conclusiones evidenció que los estudiantes no comprenden por si mismos lo que leen, necesitan de las explicaciones del profesor o profesora, tienen apatía hacia la lectura, por no ser estimulada en su hogar, y porque no han tenido el ejemplo de sus padres. Y como recomendación para un mejor Rendimiento Académico de los estudiantes en el curso de

Idioma Español, es necesario que los profesores promuevan el desarrollo de la capacidad de comprensión lectora, a través de la aplicación de un manual de lectura constructivista. El maestro debe insistir en que la lectura

En la investigación de Morales y Granados (2015) tuvieron como objetivo describir la relación entre el desempeño de la comprensión lectora y la precisión y velocidad de la lectura. Para recolección de se realizó a través de una evaluación a niños de tercero primaria. Los sujetos fueron 26 niños (13 masculinos, 13 femeninos) con edad promedio de 8 años y 8 meses.

En conclusión de este estudio es que los estudiantes a través de estrategias logran una mejor presión y velocidad en las áreas de lectura, percepción visual/auditiva, atención visual/auditiva, memoria visual/auditiva y conciencia fonológica. La precisión y velocidad de la lectura así como la conciencia fonológica favorecen al buen rendimiento de la comprensión lectora. Como recomendación de esta investigación es necesario que todos los docentes logren y aprendan sobre varias estrategias para poder ayudar al estudiante a mejorar su forma de precisión y velocidad en la lectura a realizar.

En la investigación realizada por Zonotto, Monereo y Castello (2011) tuvo como finalidad identificar, describir y analizar las estrategias de lectura y escritura. Para la recolección de datos se utilizó la técnica de protocolo verbal en la revisión del documento y los datos arrojados se analizaron con Atlas/ti. La unidad de análisis correspondió a las secuencias estratégicas. Los sujetos fueron cinco académicos analizados.

Después de la investigación se llegó a la conclusión que los lectores han desarrollado y destacados soluciones esenciales en el momento leer los textos por esta construye la "voz del autor" para evaluar su texto: contexto de interacción social en el que incluyen sus propias asunciones, creencias, valores y expectativas, así como también elementos pertenecientes a un determinado campo disciplinar. En recomendación de los autores es necesario que el docente tenga conocimiento de las diferentes clases de lectura que aplica a los estudiantes para que ellos tengan un mejor aprendizaje y siempre tener en cuenta el punto de vista de expertos.

Chub (2016) tuvo como objetivo principal la comprensión lectora en el idioma español como segunda lengua. Para recabar los datos se utilizó una prueba de comprensión lectora. Los sujetos fueron 40 estudiantes de ambos sexos.

En conclusión la relación que se dio entre el nivel de la comprensión lectora en idioma español como segunda lengua con los estudiantes del tercer grado del ciclo básico del Instituto de Telesecundaria de la Aldea Pinares, el resultado de la prueba de la Comprensión Lectora fue moderadamente baja. Y como recomendación que en las áreas de Comunicación y Lenguaje, los docentes implementen orientaciones pedagógicas sobre las siguientes dimensiones de comprensión lectora: comprensión literal, reorganización, comprensión inferencial y comprensión crítica, para mejorar el nivel de comprensión de lectura en el idioma español como segundo idioma en los estudiantes.

La investigación de Aguilar (2017) tuvo como objetivo general implementar el uso de material didáctico para lograr un aprendizaje significativo a través de técnicas y estrategias en un aprendizaje significativo en la comprensión lectora. Para la recolección de datos se utilizó una guía titulada material didáctica para un aprendizaje significativo. Los sujetos fueron docentes del nivel primario.

La conclusión de este estudio hace referencia del proceso de selección de los diferentes materiales crea en los docentes más posibilidades para enriquecer su práctica pedagógica, pues los recursos que se utilizan en las edades tempranas deben responder a las competencias en el Currículo Nacional Base del Nivel Pre primario; es así como el docente puede beneficiar a sus estudiantes, a medida que realice una correcta selección y utilización de los materiales. Es recomendable que las autoridades educativas consideren elaborar un plan de acompañamiento en el aula en los establecimientos educativos, para orientar al docente y verificar que aplique las estrategias necesarias para una educación de calidad.

La investigación de Gonzáles (2016) tuvo como objetivo general implementar rincones de aprendizaje con diversidad de materiales educativos en las diferentes escuelas del nivel pre

primario cumpliéndose satisfactoriamente. Para la implementación se utilizó dos fases la primera dar a conocer la importancia de trabajo de metodologías y la segunda fase realizó con 35 docentes en dos fases, en la primera se dio a conocer la segunda se trabajó un listado de materiales de la metodología. Y los sujetos fueron 35 docentes.

Dentro de las recomendaciones se evidencia él logró de la capacitación a docentes sobre los materiales educativos en los rincones de aprendizaje para fortalecer tres rincones de aprendizajes rincón pensamiento lógico, rincón comunicación y lenguaje y rincón de psicomotricidad. Y hace las siguientes recomendaciones Dar seguimiento a las capacitaciones con docentes sobre el uso y manejo de los materiales educativos principalmente en los tres rincones de aprendizaje: rincón de pensamientos lógico, rincón de comunicación y lenguaje y rincón de psicomotricidad. Y Motivar a docentes para que puedan seguir con la elaboración de materiales con insumos que encuentren dentro de su comunidad.

Después de haber hecho referencia de los antecedentes nacionales e internacionales a continuación se presentan los temas y subtemas que son la base teórica de la presente investigación.

1.1 Lengua materna

Es el primer idioma que toda persona humana aprende desde el seno familiar para poder comunicarse dentro de su entorno. Así como lo define Larrañaga (2007) que la lengua materno es el que se “aprende al lado de la madre, por ser la primera persona que educa y con quien más se interacciona desde el nacimiento” (p. 12). Mientras Castañeda (2003) explica que la “lengua materna o nativa es aquella que se aprende durante la infancia, generalmente antes de los tres años. La lengua materna es la lengua que hace uso principal y predomina en la vida de un individuo, aunque su adquisición no se haya producido en primer lugar” (p. 11).

Por otro lado López (2013) dentro de su investigación afirma que “el lenguaje materno establece uno de los elementos más importantes en el proceso de aprendizaje, la transmisión y desarrollo de la cultura, mediante su uso, se expresa sentimientos y necesidades, a interiorizar

los valores y normas de la familia y comunidad” (p.33). De acuerdo a lo que argumentan los autores que la lengua materna ayuda a la persona a poder desenvolverse en cualquier ámbito de la sociedad dentro de su propia cultura y en lo social ya que es primer idioma que se adquiere durante la infancia es base fundamental para una buena comunicación dentro y fuera de su comunidad.

1.1.1 Adquisición de la lengua materna K’iche’

La adquisición de la lengua materna es la que se aprende desde el primer momento de entablar comunicación a una edad temprana ya que es el primer idioma que la persona adquiere de una manera natural. Según Ortiz (2016) define que “la primera lengua o idioma que se aprende, se adquiere de manera natural, su habilidad incompleta dificulta el aprendizaje de segunda lenguas, se considera la base del pensamiento ya que tiene un papel primordial en la educación y representa a cada uno como individuo en un nivel muy profundo” (p. 123). Entonces Sentis, Nusser y Acuña (2009) aseguran que la adquisición “se da en la etapa holofrástica, es decir, cuando el ser humano empieza a pronunciar sus primeras palabras, donde la persona empieza a emitir expresiones constituidas por una secuencia de sonidos, las cuales adquiere durante la convivencia con la madre” (p. 8).

Por tal razón López (1998) afirma que la adquisición natural del primer idioma “es el dominio espontáneo del idioma; capacitar para un mejor manejo de la norma de mayor prestigio social y cultural” (p.134). Es decir que la adquisición del primer idioma es donde el ser humano comienza a emitir sus expresiones y desarrollar habilidades de inteligencia para organizar el pensamiento, para facilitar el aprendizaje de otros idiomas de esta manera va formando su aprendizaje y lo ayudara a construir nuevos conocimientos en las diferentes áreas de sus vida.

1.1.2 Importancia de la lengua materna

EL primer idioma juega un papel muy importante dentro del desarrollo y la formación de la persona ya que desde el inicio de su aprendizaje la lengua materna es base fundamental. Según

La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la ciencia y cultura (2009) define la importancia del idioma materno es” la interacción y comunicación que realiza el niño o niña con sus progenitores utilizando su idioma materno para comunicarse” (p.23) por otro lado el Currículo Nacional Base -CNB- (2008) establece que aprender una lengua o idioma “es aprender un mundo de significados culturales. Desde temprana edad los niños y las niñas aprenden la lengua materna (L-1) en la interacción con las personas de su entorno, no aprenden únicamente unas palabras o un completo sistema de signos, sino también aprenden los significados culturales que estos signos transmiten y, con tales significados, la forma como las personas de su entorno entienden e interpretan la realidad. El lenguaje contribuye, así, a construir una representación del mundo socialmente compartida”. (p.52).

Entonces Reyes (2009) dentro de su definición afirma que la “gran importancia de adquirir la primera lengua materna de los niños les permite y es una herramienta para la efectividad en el aprendizaje” (p.123). Por tal razón es muy importante que el primer idioma se aprende de una manera eficiente y utilizarlo de una manera adecuada en la formación de la enseñanza - aprendizaje ya que es una herramienta para aprender significados culturales desde el principio de su formación para tener una buena comunicación desde una temprana edad.

1.1.3 Fundamento legal de la lengua materna K’iche’

El uso del idioma materno es derecho de cada persona, la cual existe fundamentos legales que amparan su utilidad para que todos los habitantes lo puedan valorizar en el espacio y hogar donde vive. Según Galdames, Walqui y Gustafson (2006) define que “la educación de lengua materna es un derecho humano. Aparte de los argumentos pedagógicos aquí mencionados, el derecho a tener educación en la lengua propia es un derecho humano fundamental. Nadie tiene el derecho de negarle la lengua y la identidad propia a otra persona” (p.42). Por otro lado la Ley de Educación Nacional Decreto Numero 12-91 Capítulo VI, argumenta literal, Educación Bilingüe. Art. 56. Definición. La Educación Bilingüe responde a las características, necesidades e intereses del país, en lugares conformados por diversos grupos étnicos y lingüísticos y se lleva a cabo a través de programas en los subsistemas de

educación escolar y educación extraescolar o paralela. Zonas de población indígena, será preeminente en cualquiera de los niveles y áreas de estudio (p. 15).

La Constitución Política de la República de Guatemala (2001) afirma en su sección Segunda, Artículo 58, manifiesta que se reconoce el derecho de las personas y de las comunidades a su identidad cultural de acuerdo a sus valores, su idioma, costumbres” (p.66). Por eso es necesario que todos y cada uno de los habitantes y mayas hablante conozcan y aprendan sobre los fundamentos legales de cada uno de los idiomas que domina para poderse respaldarse en cualquier momento ya que nada ni nadie debe de negar a la persona humana a tener una educación en su propia idioma materno.

1.1.4 El uso de la lengua materna en la lectura

Aprender a leer en idioma materna es una herramienta y base fundamental para el desarrollo aprendizaje ya que es una interacción del texto con el lector. Así como lo define la Agencia Internacional de los Estados Unidos para el desarrollo Internacional USAID (2013) el uso del primer idioma “aprender a leer en el idioma materno le da al niño las herramientas necesarias para hacer relación entre lo que lee y sus propias experiencias para comprender, disfrutar y utilizar la información de la lectura; si el niño aprende a leer en un idioma que no es el idioma materno, probablemente podrá descifrar signos pero no comprender lo que lee ni disfrutar de la lectura ” (p.9). Por otro lado el Ministerio de Educación (2009) asegura que ”el desarrollo de las lecturas en la lengua materna son base de las competencias que servirán para la formación del pensamiento, el desarrollo de la afectividad e imaginación y la construcción de nuevos conocimientos. El desarrollo de la lectura debe ser a través de la identificación de letras y vocabularios, lectura oral, uso del diccionario, comprensión de lectura, lectura dirigida, búsqueda de información, organización y comprensión de la información obtenida, básicamente en la lengua materna (L1) ” (p. 24).

Por otro lado Galdámes, Walqui y Gustafson (2006) afirman que “el desarrollo de la lectura en su idioma materno ayuda a la persona a ser participante del mundo social al cual pertenece y ser parte de su vida” (p 17). Ante las afirmaciones la lectura en idioma materno es base

fundamental para desarrollar la lengua materna y es una herramienta que ayuda a perfeccionar la forma de aprender a leer.

1.2 La lectura

La lectura es uno de los hábitos y procesos que se desarrolla durante la enseñanza-aprendizaje ya que al leer se adquiere nuevos conocimientos. Así como hace referencia Baquix (2016) “El acto de leer no es solo pasar la vista por un escrito, sino poder interpretarla, porque cada lectura conlleva un mensaje. Hacerse preguntas, plantearse situaciones de la vida cotidiana también es fundamental.” (p. 12) por otro lado Ramírez (2009) manifiesta que “la lectura es un acto de reconstrucción del texto realizado por el lector, se transforma en una experiencia que crea tensión respecto a las normas del texto y la predisposición que el lector pone en juego en cada acto de lectura.” (p.177).

Y López (2012) afirma que la lectura que “es un acto eminentemente activo de la comunicación en el cual el lector construye el significado del texto y leer está ligado a una necesidad o placeres reales, de la vida cotidiana” (p. 53).

Por tal razón la lectura es parte de la vida de la persona humana ya que desarrollo durante formación académica desde los primeros niveles ya que al momento de leer cualquier texto se alimenta de una manera adecuada los conocimientos.

1.2.1 Comprensión lectora

La comprensión lectora es entender el mensaje que transmite el texto se lee y el grado de interacción que llega a tener entre el lector y el documento. Así como lo define Chub (2016) que “la comprensión lectora está vinculada al logro de los aprendizajes y por intermedio de ella se puede: interpretar, retener, organizar y valorar lo leído. Es por eso un proceso a base para la asimilación y procesamiento de la información en el aprendizaje” (p.25). Por lo tanto Rivas (2015) hace referencia sobre la importancia de “la comprensión lectora constituye un vehículo para el aprendizaje del niño, el desarrollo de la inteligencia, la adquisición de cultura

y para la educación de la voluntad, ya que no solo proporciona información (instrucción) sino que forma (educa) creando hábitos de reflexión, análisis, esfuerzo, concentración, recrea, hace gozar, entretiene y distrae. Se le considera una herramienta extraordinaria de trabajo intelectual ya que pone en acción las funciones mentales agilizando la inteligencia. Por eso tiene relación con el rendimiento escolar, ya que aumenta el bagaje cultural; Pero, sobre todo, la comprensión lectora fomenta la recreación de la fantasía y el desarrollo de la creatividad “ (p. 54).

Tapia (2005) afirma que “el propósito es entender la intención del texto o saber de qué habla el autor, de quienes habla, el contexto en el que se llevó a cabo lo escrito en el texto; es fundamental identificar las ideas principales o secundarias. ” (p. 25) por es necesario que todos los niños y niñas se les inculque desde una temprana edad el hábito de la lectura para aprendan a entender y comprender el significado de cada uno de los textos que lee a través del análisis, concentración y entender el mensaje que transmite el autor del libro.

1.2.2 Estrategias de lectura

Las estrategias para realizar la lectura son herramientas y conjunto de procesos que se deben de llevar a cabo en las actividades dentro y fuera del aula la cual se divide en antes, durante y después de la lectura.

A. Antes de la lectura

Antes de realizar la lectura se debe de definir el propósito y saber los conocimientos previos para que el lector tenga una construya sus propios saberes y son procesos necesarios para despertar el interés lector. Así como lo definen Pressley y Hilden (2004) las estrategias que hay que realizar antes de leer son: “tener una meta o un objetivo para hacer la lectura, dar una vista previa por encima al documento o libro a leer, decidir si leer o no, qué leer, por dónde empezar, activar conocimientos previos de lo que se sabe del tema, hacer un resumen mental de lo que se cree que se leerá a partir de los títulos o encabezados y hacer una hipótesis general del contenido” (p.32). Entonces Zapeta (2014) asegura que antes de realizar una

lectura se debe de hacer lo siguiente “antes de la lectura: son los conocimientos previos los que tiene el lector acerca del tema o lo que se trata el texto, su actividad de lectura está motivada con el fin de ser una lectura de interés para las y los educandos” (p.119).

Por último la Dirección General de Gestión de Calidad Educativa. -DIGECADE- (2012) determina que antes del proceso lector. “Preparan y alertan al lector en relación con ¿qué? y ¿cómo? va a aprender (propósito de la lectura) su intención es la activación de conocimientos y experiencias previas” y por último estos pasos son muy importantes antes de realizar la lectura así como nos presenta el siguiente cuadro. Que a continuación se presenta dicha actividad” (p .19). Ante la afirmación antes de leer se debe de tener un propósito y una meta claro sobre la lectura para poder realizar una actividad motivada y de aprendizaje.

Momento	Actividades	Descripción
Antes de la lectura	Identificar el tipo de texto	Antes de comenzar a leer es muy útil revisar la lectura para saber qué tipo de texto es y de qué tratará. (Narrativo, informativo, descriptivo, entre otros).
	Establecer el propósito de La lectura	Es responderse a la pregunta ¿para qué Voy a leer? Si los estudiantes tienen claro qué esperan alcanzar mediante la lectura, ésta adquiere un sentido y la Aprovecharán mejor.
	Activar los conocimientos previos	Es decir lo que saben, conocen y han vivido en relación con la lectura que van a realizar. Al ser la lectura un proceso de interpretación y de construcción de ideas a partir del contenido de ésta, la activación de conocimientos previos es fundamental, pues constituyen la base de esta construcción.
	Elaboración de predicciones	Anticipar lo que va a suceder y conectar al lector con la lectura. Por ejemplo: ¿qué creen que va a pasar en esta historia?, ¿de qué creen que tratará?, ¿qué se imaginan que le sucederá al personaje de este cuento?, ¿por qué creen que este cuento se llama así?

ó

Dirección General de Gestión de Calidad Educativa. -DIGECADE- (2012)

B. Durante la lectura

Las estrategias se deben de realizar durante la lectura son importantes para poder formular nuevas ideas sobre el texto para poder llegar a un nivel elevado para mantener la atención del lector. Según Pressley y Hilden (2004) definen que durante la lectura se realiza las siguientes estrategias “leer en voz alta; repetir para grabar en la memoria; tomar notas; hacer una pausa; parafrasear ; buscar palabras, ideas en el texto y utilizarlas para construir la idea principal del texto del tema o un resumen” (p.32).

Galdámes, Walqui y Gustafson (2006) asegura que el estudiante durante la lectura se “va entendiendo las ideas que el texto presenta, relaciona las nuevas ideas con otras que han aparecido anteriormente en la lectura, y con ideas que él posee. Si alguna nueva información contradice de alguna manera algunas ideas que tiene establecidas” (P 115).

La Dirección General de Gestión de Calidad Educativa -DIGECADE- (2012) afirma que “el propósito de esta etapa es mantener la atención del lector, facilitar la interacción con el texto y ejercitar destrezas las cuales son necesarias para que los niños y niñas comprendan lo que leen. A continuación se especifica dicha actividad” (p .19). Este paso se realiza durante el proceso de la lectura ya que son estrategias para poder desarrollar el acto de leer de manera adecuada así como lo sugiere el siguiente cuadro.

Momento	Actividades	Descripción
Durante la lectura	Realizar predicciones	Es la capacidad de decir lo que va a pasar de manera anticipada. Es como adivinar lo que ocurrirá. Esto permite que los estudiantes conecten sus conocimientos previos con lo que están leyendo
Determinación del tema o idea principal.		Es la capacidad de identificar el tema de una lectura o párrafo. En otras palabras, saber de qué trata.
Realizar comparaciones		Es la capacidad de establecer diferencias y semejanzas. Esta habilidad permite fijar la atención en dos o más cosas y encontrar en qué se parecen y en qué se diferencian. Implica habilidad para encontrar relaciones entre ideas.
Identificar causa y efecto		Es la capacidad de identificar por qué ocurre algo y su consecuencia o efecto. También llamada antecedente y consecuente.
Establecer la secuencia		Es la destreza de establecer el orden en que suceden los eventos: ¿qué pasó primero?, ¿qué pasó después?, ¿qué pasó al final? Esto se hace endiendo el orden temporal que deben llevar y no su importancia o jerarquía.
Formas de leer		Lectura imitativa, lectura combinada, lectura coral, lectura por turnos y lectura compartida.

Dirección General de Evaluación e Investigación Educativa -DIGEDUCA- (2012).

C. Después de la lectura

Las estrategias a desarrollar después de la lectura es verificar el nivel de aprendizaje, monitorear las respuesta emotiva que el lector logro a través del texto que leo. Así como lo definen Pressley y Hilden (2004) las estrategias para después de leer son: “monitorear si se entendió la lectura y ya no es necesario seguir procesando el texto o monitorear que se necesita más trabajo para entender el significado de lo que se leyó; releer una vez más; recitar partes del texto para mejorar la implantación en la memoria; hacer un listado de información

que venía en el texto; construir resúmenes coherentes; autopreguntarse; autoevaluarse acerca del contenido del texto; imaginar situaciones hipotéticas que se pudieran ver a la luz de la información del texto; reflexionar sobre información que puede llevar a interpretaciones diferentes; releer; continuar evaluando la comprensión del texto; cambiar la respuesta emotiva al texto una vez que el significado se reconstruyó; reflexionar o recordar información del texto para usarla más adelante. Un lector estratégico es un procesador activo del texto. Desde antes de comenzar a leer y hasta (p. 33. Por otro lado Galdames, Walqui y Gustafson (2006) aseguran “que el lector hace un balance final de su lectura, decide su validez y determina su postura frente a ella. Estas son algunas de las preguntas que se hace y responde: ¿Me es útil el conocimiento que presenta este texto? ¿De qué manera? ¿Cómo y en qué ocasiones lo puedo aplicar? ¿Cuáles de las ideas presentadas coinciden con mis puntos de vista y lo enriquecen? ¿Cuáles discrepan con mis conocimientos o maneras de ver las cosas? ¿Qué voy a hacer al respecto? ¿Cómo puedo utilizar la información obtenida en mi quehacer cotidiano?” (p. 115).

Castilla y León (2005) afirman que “cada alumno deberá explicar qué ha entendido qué ha supuesto para él el texto. Formular preguntas para que sus compañeros las contesten. Crear imágenes del texto cómo se lo imagina; pensar en situaciones del texto vividas por ellos; dramatizar escenas;”(p. 25). Las estrategias después de la lectura responden a los conocimientos logrados durante la lectura y como utilizar la información obtenida del texto leído.

1.2.3 Niveles de la comprensión lectora

Existen niveles de comprensión lectora que ayudan a seleccionar las lecturas que el lector desea leer ya son modalidades y habilidad para extraer el significado de un texto los siguientes niveles son: literal, inferencial y crítico.

A. Literal

El nivel literal dentro de la comprensión lectora es identificar las ideas principales y el será capaz de analizar, organizar y sintetizar las ideas o la información. Así como lo define

Catalá (2001) que el nivel literal es “ el primer paso para lograr una buena comprensión lectora, pues si no hay comprensión del texto, difícilmente se puede lograr trabajar con el texto, organizar la información y obtener más información de la explícita, conseguir inferir ideas o conocimientos de acuerdo a lo que lee” (p.16). De la misma forma Chacaj (2014) asegura que este nivel “el lector es capaz de identificar situaciones, personajes, relaciones espaciales, temporales, causales de aquellos acontecimientos que de forma directa y evidente manifestada por el autor. Se produce el reconocimiento de: ideas, secuencias explícitas, comparaciones, relaciones de causa-efecto y rasgos de carácter explícito” (P. 23).

La Dirección General de Evaluación e Investigación Educativa (DIGEDUCA, (2014) indica que en este nivel “se enfoca en las ideas que expresa el texto, identifica información explícita en el texto, leer la idea principal del texto, personajes principales, recordar detalles y comprender bien el significado de las palabras, oraciones y los párrafos” (p.5). Entonces en el nivel literal es donde el lector ser capaz a identificar y sintetizar las ideas principales de la lectura ya que es uno de los primeros pasos para una buena comprensión lectora de forma directa.

B. Inferencial

En este nivel de la comprensión lectora que se llama inferencial o también se le conoce en otros términos como interpretativa trata que el lector pueda, adquirir la información en el transcurso de la lectura. Según Mercer (2006) define el nivel de la comprensión inferencial o interpretativa cuando se activa “el conocimiento previo del lector y se formulan anticipación o suposición sobre el contenido del texto a partir de los indicios que proporciona la lectura. Estas expectativas se van verificando o reformulando mientras se va leyendo” (p.17). Entonces Pérez (2006) asegura que el nivel inferencial “va más allá del contenido literal, que está plasmado en el texto porque a su vez hace uso de la decodificación e interpretación de las palabras, es decir que el mismo educando va construyendo sus conocimientos” (p. 24).

Chacaj (2014) afirma que este nivel “se evidencia cuando el lector utiliza la información explícita en el texto para utilizarlo de forma implícita en su intuición y su experiencia personal

como base para predicciones e hipótesis esto implica una nueva ordenación de las ideas e informaciones” (p.25). El nivel inferencial se evidencia y se logra a base de la lectura al activar los conocimientos previos ya que conforme el lector va interactuando con el texto que lee organiza, adquirir y formular nuevos conocimientos para poder emitir sus propios aprendizajes a través del significado de palabras que proporciona la lectura.

C. Crítico

El nivel crítico dentro del desarrollo de la comprensión lectora es llegar al nivel más elevado de comprensión lector con el texto y poder emitir la opinión propia. Chacaj (2014) dice que “este nivel permite la reflexión sobre el contenido y verificar la toma de posición del estudiante frente al contenido del texto”. (P. 26). Entonces Mercer (2006) define que El nivel crítico o profundo “implica una formación de juicios propios, con respuestas de carácter subjetivo, una identificación con los personajes del libro, con el lenguaje del autor, una interpretación personal a partir de las reacciones creadas basándose en las Imágenes literarias. Así pues, un buen lector ha de poder deducir, expresar opiniones y emitir juicios” (p. 23).

Valles (2005) afirma que se llega a este nivel cuando ya se han llevado a cabo “los niveles anteriores y el sujeto es capaz de reordenar y establecer los conceptos dentro del contexto de un escrito para captar lo primordial de acuerdo con la realidad que se está analizando” (p.11). Ante las afirmaciones en este nivel se le da la oportunidad al lector felicitar la lectura y le permite juzgar o felicitar juicio propio sobre la lectura leída ante las reacciones creadas durante la lectura.

1.2.4 Estrategias para el desarrollo de la comprensión lectora

Las estrategias son el conjunto de procesos que se debe de dar dentro de las actividades educativas para que los estudiantes logren mejorar sus conocimiento e interés en sus actividades dentro del aula ya que Casar (2001) define que “las estrategias de aprendizajes y comprensión lectora son el objetivo de diagnosticar y despertar el interés del estudiante dentro de su enseñanza aprendizaje y para el docente el uso de estrategias de aprendizajes y de

comprensión lectora son fundamentos las cuales propician una participación más activa y dinámica en el proceso de apropiación de conocimientos y habilidades” (p.24). Por otro lado Collins y Smith (1980) asumen que “es necesario enseñar una serie de estrategias que pueden contribuir a la comprensión lectora, y proponen una enseñanza en progresión a lo largo de tres fases. En la primera, o fase de modelado, el profesor sirve de modelo a sus alumnos mediante su propia lectura: lee en voz alta, se detiene de forma sistemática para verbalizar y comentar los procesos que le permiten comprender el texto” (p.10).

Mientras que Hernández (2007) asegura que “las estrategias de comprensión lectora sirven para transformar al lector; es decir que entenderá lo que leerá y usará adecuadamente el contenido de un texto” (p.16). Las estrategias son elementos, procesos, herramientas para poder desarrollar las diferentes actividades y despertar el interés de los educandos la cual son fundamental para que se logre brindar una buena enseñanza-aprendizaje

A. Estrategias cognitivas.

Estas estrategias son fundamentales para el desarrollo de la comprensión lectora ya que implica acción y conocimiento de las palabras dentro de la lectura. Así como lo definen Saturano, Soliveres y Macías (2002) las operaciones cognitivas “están involucradas en la comprensión lectora incluyen reconocimiento de letras y su integración en sílabas; codificación de palabras; codificación sintáctica; codificación de proposiciones e integración temática para construir un modelo coherente e integrado del texto global” (p.416). Por otro lado Escoriza (2003) determina que” las estrategias cognitivas se refieren a procesos dinámicos y constructivos que el lector pone en marcha de manera consciente e intencional para construir una representación para construir una representación mental del texto escrito” (p.123).

Y Gutiérrez (2005) afirma que “la cognición se basa en habilidades básicas de atención, percepción o memoria y en capacidades cognitivas como el razonamiento. En resumen, la cognición se refiere a la adquisición y utilización de la información (p. 35). Dentro de estas estrategias se llega a reconocer letras, sílabas y palabras dentro de la lectura y son procesos

dinámicos para construir información de los textos escritos a través de habilidades y razonamiento de la lectura.

B. Estrategias Metacognitivas

Se entiende por estrategias metacognitivas las actividades que ayuda a plantear, valorar durante la lectura con el propósito de hacer eficiente la enseñanza aprendizaje. Así como lo definen Pressley y Hilden (2004) “son todas aquellas que ayudan a planear, monitorear y evaluar la lectura. De estas la de más frecuencia de uso es la de elegir qué leer y qué dejar fuera. Durante la observación de la primer tarea lectora se les entregaba a los alumnos un texto para su aprendizaje efectivo” (p. 111). Mientras que Chaves (2006) determina que “la meta cognición puede verse como la capacidad de autoanalizar y valorar los propios procesos y productos cognitivos con el propósito de hacerlos más eficientes en situaciones de aprendizaje y resolución de problemas para la educación moderna, ya que el alumno que se conoce a sí mismo en cuanto a cómo funciona su mente tiene una ventaja frente a aquél que no ha autoevaluado sus propias capacidades” (p.36).

Guterman (2003) afirma es claro que un alumno que aprende a usar sus estrategias metacognitivas logrará una mejor comprensión de lo que lee. Por eso “es necesario llevar a cabo una enseñanza explícita del conocimiento de las destrezas; seleccionar materiales y actividades que favorezcan la adquisición del conocimiento y las estrategias de control es un medio muy efectivo para promover el procesamiento en cada etapas.” (p. 38). Ante la afirmaciones es evidente que las estrategias Metacognitivas ayuda al lector a valorar y autoanalizar su propio proceso de aprendizaje al momento de leer de esta manera se logran una mejor comprensión sobre los textos.

1.2.5 Textos literarios

Son documentos y textos que se utilizan dentro del proceso enseñanza aprendizaje ya que son herramienta que permiten ser efectivo la comprensión lectora y desarrollar habilidades del lector al momento de comprender los textos que lee. Así como lo definen Galdámes, Walqui y

Gustafson (p.2006) “La lectura de textos narrativos permite a los niños internalizar la estructura propia de estos textos. A partir de esa toma de conciencia ellos son capaces de producir textos y estímúelos a leer con frecuencia y crear sus propios textos.” (p 162) por otro lado el Libro de comunicación y Lenguaje de Primero Básico determina que “los textos son los que privilegian en mensaje en el proceso de construcción de los textos literarios del escritor se detiene en la misma” (p.19).

Por último el libro Comunicación y Lenguaje L1 Español Editora Educativa asegura que “los textos literarios son creaciones que expresan una finalidad estética: despertar la sensibilidad, imaginación, efectividad y sentido para descubrir la realidad expresada” (p.40). Los textos literarios son escritos que son efectivos para la aplicación de la lectura en cualquier nivel educativo ya que son textos que ayuda a despertar el interés del lector de esta manera se logra una buena enseñanza aprendizaje y permite que los niño logren obtener mensajes para que ellos sean escritores de sus propios textos.

1.2.6 Tipos de textos literarios

Los textos literarios tienen una gran función en la formación de los educandos para despertar el interés del niño para seguir leyendo diferentes textos la cual le transmiten mensajes en su proceso de construcción de conocimientos. A continuación se presentan los siguientes textos.

A. Novela

Son obras literarias que brindan aprendizajes a través de las diferentes actuaciones de personajes en las diferentes obras. Así como lo definen Ovalle, Montes, Vidal, Gutiérrez y Ramírez (2008) que la novela es” una Obra literaria en prosa es la que narra una acción fingida en todo o en una parte, cuyo fin es causar placer estético a los lectores con una descripción de sucesos interesantes, de personajes, de pasiones y de costumbres” (146). Por otro lado en el libro de idioma español, Gramática, literatura, ortografía determina “ es una acción larga que describe personajes y hechos imaginados por el autor en un tiempo y espacio

determinado con las siguientes características la novela pretende hacer creer al lector que las acciones son reales, es más larga que el cuento, se van conociendo a los personajes a lo largo del relato, tiene variedad de personajes y de ambiente, mantiene los tres elementos de la acción que son: exposición, nudo y desenlace y por último incluye acciones y descripciones que nos ayuda a comprender la acción” (p. 203).

Cruz (2009) asegura que “los textos que contiene y representa los personajes dentro de una actuación y que el autor utiliza juegan un papel importante a través de textos literarios como las figuras literarias, ritmo y rima para liberar su imaginación y fantasía” (página 4) son acciones muy largas que se divide en tres partes que son exposición donde entran todas las acciones de los personajes, el nudo que significa la mitad de la novela y el desenlace es como llega a término triste o feliz.

B. Cuentos

Los cuentos son narraciones creadas por diferentes hechos reales, ficticios para despertar el interés de las personas que les gusta leer. De esta manera lo define Cabrera (2001) el cuento “es una acción dramática completa y en los buenos cuentos los personajes se muestran por medio de la acción y la acción es controlada por medio de los personajes. Como secuencia de todas las experiencias “(p.12). Y el libro de Idioma Español 2 afirma “que los cuentos no se han hecho para hacer dormir a los niños, sino para despertar el interés del ser humano a leer y la superación de tiempo, el espacio, el espacio y la casualidad” (p. 123).

Entonces Bernal (2009) determina que “es un relato breve en prosa que se caracteriza por tratar un solo hecho las acciones que se sitúan en tiempo y lugar determinados con las siguientes características: es una narración breve, pocos personajes, una sola línea de acciones y trama” (p.124). Son textos escritos que contienen un tema basada en acciones a desarrollar a través de los personajes y se basa en personalidad humana la cual despierta el interés de las personas a seguir leyendo.

C. Diálogos

Son conversaciones que se pueden entablar entre dos o más personas la cual tienen la oportunidad para comunicarse. Según el libro de comunicación y Lenguaje L1 español define el diálogo como “el recurso teatral por excelencia, cuando no existe un narrador o relator donde la comunicación se establece básicamente por este medio; tiene especial importancia la dicción, el tono de voz y la expresión oral de los actores”. (p.230). Galdames, Walqui y Gustafson (2006) determinan la falta de diálogos entre los estudiantes “Habitualmente en las salas de clases los alumnos tienen escasas oportunidades para comunicarse entre ellos en forma espontánea para hablar sobre temas relacionados con sus intereses y experiencias personales. La mayor parte del tiempo el maestro es quien formula preguntas” (p. 61).

Entonces Ovalle, Montes, Vidal, Gutiérrez y Ramírez (2008) afirman que la conversación es “es una plática entre dos o más personas para manifestar sus ideas para expresarse oralmente” (p. 30) la realización de estas actividades dentro y fuera del aula ayuda al estudiante a desenvolverse y desarrollarse oralmente por otro lado a expresar sus sentimientos.

D. Fábula

Estos textos tienen un objetivo principal brindar un mensaje al lector sobre valores y actitudes a través de una moraleja. De esta manera lo define Bernal (2009) “es una narración breve que tiene el propósito de transmitir una enseñanza moral o una norma de comportamiento social y su origen es tan antiguo que no se puede determinar con la precisión y los personajes suelen ser animales” (p.42). Por otro lado el mismo autor expresa “que las fábulas tienen una estructura formada por dos elementos que son el relato y moraleja es la narración propiamente dicha y esta parte siempre forma el primer párrafo, la moraleja que se sitúa generalmente después del relato” (p, 42).

Zolana (2000) afirma que “la fábula está escrita con sencillez, que oculta, bajo el velo de la alegoría y tal vez con frívola apariencia, una enseñanza moral, que puede ser provechosa lección para encaminar al hombre por el sendero de la virtud.” (p.45). Estos textos siempre

brindan y tienen el propósito de transmitir un mensaje moral al lector sobre buenas actitudes, valores y la cual están escritos con elegancia para transmitir los mensajes.

E. Poema

Los poemas son expresiones que están formadas por estrofas la cual contiene estrofas que están relacionadas en versos que ayuda que el lector se interese en leerla. Según Ovalle, Montes, Vidal, Gutiérrez y Ramírez (2008) definen que la poesía es “una de las expresiones artística más antigua.se vale de diferentes medios y procedimientos como el sonido, el ritmo y los juegos de palabras para ampliar el significado del lenguaje poético la poesía expresa emociones, sentimientos y construcciones de la imaginación” (p.68). Los mismos autores hacen referencia sobre los rasgos que definan el poema y lo diferencian de las expresiones de otros géneros que son: “el ritmo es la división del tiempo en unidades iguales, el verso es la unidad básica de un texto escrito en lenguaje y la rima es la igualdad o equivalencia de sonidos entre palabras a partir de la palabra acentuada” (p.69).

Por otra parte Calgua (2008) afirma que la poesía “es la que está formada en versos que suelen agruparse en pequeños bloques de dos, cuatro, cinco y hasta ocho versos y se llaman estrofas y van de la mano del hombre como una experiencia emocional y sensual” (p.15). Ante las afirmaciones los poemas son expresiones de sentimientos, emociones e ideas del autor a base del lenguaje que contiene estrofas y rimas que se defina en unidades principales que ayuda al lector a seguir leyendo poemas y están basadas a varios personajes humanas.

F. Rima

Se encuentra al final del poema y es identificada como la igualdad de palabras en cada verso. Entonces Ovalle, Montes, Vidal, Gutiérrez y Ramírez (2008) lo definen como la” igualdad o equivalencia de sonidos entre palabras a partir de la palabra acentuada. Ya que la igualdad puede darse entre todos los sonidos o solo entre algunos. Y la rima se encuentra al final del verso”

(p. 69. Los mismos determinan que es “una de las características de los versos es la rima. Para dar la impresión de que las palabras tiene música, a veces se utiliza la rima, que es la igualdad de sonidos al final de cada verso” (p.219).

Por otro lado el libro de Comunicación y Lenguaje L1 español afirma que rima “es la igualdad total o parcial de sonidos de dos o más palabras, a partir de la vocal acentuada y se forma cuando son iguales todas las letras vocales y consonantes a partir del último acento” (p.91). La rima es parte fundamental de un poema y son de suma importancia en aprendizaje y desarrollo de la comprensión lectora dentro de la lectura y se encuentra al final del poema y se identifica por la igualdad de los sonidos para impresionar al lector.

G. Historia

Las historias son sucesos que han pasado que a lo largo del tiempo se escriben en orden y donde existen dos características que son: espacio y tiempo. Según Mogollón (2000) define que la historia “tiene el objetivo de plasmar las sensaciones, sentimientos y emociones de cada momento de la época donde el historiador le corresponde juzgar los hechos en el orden correspondiente, de manera que pudiera recordarse lo sucedido de manera clara y verdadera” (p.69). El mismo autor hace referencia sobre as fuentes de la historia que son: “escritas que se refiere a documentos, periódicos, revistas, libros, cartas, que pueden estar en papel, piedra, madera o piel, los orales se refiere a canciones, historias, relatos, leyendas, narradas o transmitidas verbalmente de generaciones en generación” (p.69).

Mientras Samayoa (2001) argumenta que la historia es la” ciencia que estudia al ser humano a través y espacios determinados. Esto le permite comprender mejor los hechos pasados y su relación con la actualidad y con el futuro” (p.375). Las historias son documentos que están relacionados a sucesos que han pasado años atrás, de generación en generación la cual son escritos que elabora el historiador o historiadora.

H. Historietas

Las historietas es uno de los medios de expresión más característico de la cultura y dentro de ello están plasmadas historias como medios de expresión. Así como lo definen Ovalle, Montes, Vidal, Gutiérrez y Ramírez (2008) que la historieta “Consiste en representar una historia mediante imágenes que van entrelazados con la palabra escrita. Por medio de ello los autores, en algunas oportunidades, critican a la sociedad actual. Es un medio donde se combina la imagen con la palabra escrita” (p. 110). Los mismos autores hacen referencias que “las historietas es una de las formas más novedosas de transmitir un mensaje. A través de los dibujos le dan a la historia cierta novedad que permite que el lector se interese por leerla” (p.110).

Mientras Contreras, Sánchez, Rojas y Cáceres (2000) determinan que las “historietas tienen una función estética en las historias y el autor transmite los mensajes de manera de manera escrita será de manera placentera para el lector son textos contiene un lenguaje rico en figuras y connotaciones para un el aprendizaje” (P 128). Estas obras están realizadas a base un objetivo de que a los niños les sea de su agrado y gusto para leerlo ya que contiene muchas imágenes que transmite un mensaje a través de un lenguaje agradable a base de textos escritos.

I. Canción

La canción es una actividad que despierta el interés del participante ya que logra la participación grupal e individual dentro y fuera del aula. Según Ovalle, Montes, Vidal, Gutiérrez y Ramírez (2008) definen que la canción “es una composición de carácter erótico, religioso o patriótico cuyas estrofas son adaptables a la música .los temas son diversos generalmente versan sobre la poesía” (p. 78). Por otro lado Chen (2006) determina que la canción “es el que le permite dar nombre al conjunto de letra y melodías que depende de la otra para existir, ya que fueron creadas para ser presentada al mismo tiempo y está relacionada a la música”(p.9).

Mendoza (2009) asegura que la canción tiene una estrecha relación con la música ya que “es un medio de expresión que se divide en dos. En la vida diaria de los primeros pobladores sirvió como una de comunicación y en la religión es un medio de expresión para los primeros pobladores” (p.10). La canción es un medio de comunicación que transmite mensaje por medio de la música y su aplicación es vital en la enseñanza aprendizaje en todos los niveles y centros educativos.

J. Mitos

Los mitos son escritos que se relacionan a relatos fantásticos. Así como lo define Bernal (2009) que el mito “es un relato fabuloso que contiene elementos extraordinarios y maravillosos. Esto significa que los mitos no fueron recopilados en forma escrita y también anónimo porque, de repetirlo muchas veces, la comunidad olvida quien fue la primera persona que lo contó” (p.40). Por tal razón el mismo autor hace referencia de las tres características del mito “que son el tema que es el origen del tema, los personajes que son las características humana, el rito y lo maravilloso que son la repetición de una serie de ceremonias y gestos”(p.40).

Galindo (2008) afirma que los mitos “son relatos fantásticos que tratan de dar una explicación al origen de la vida y son narraciones anónimas que no se conoce exactamente quienes fueron sus autores” (p.10). Ante la afirmación los mitos son temas que se relaciona con relatos de alguna comunidad y se sustenta en tres características como el tema, los personajes y el rito maravilloso que le da sentido al mito.

K. Leyenda

La leyenda narra sucesos extraordinarios, tradicional, reales mezclados con la fantasía. De esta forma lo define Galindo (2008) que “son relatos que forman parte de la literatura oral, narran hechos extraordinarios o inexplicables, sucedidos hace mucho tiempo, tanto que no se sabe exactamente cuándo sucedió ” (p.11). El mismo autor argumenta que las leyendas son “relatos de origen oral. En ella se narran sucesos extraordinarios. Generalmente son ficticios, pero se presentan como si realmente hubiera sucedidos. Presenta cuatro rasgos característicos

que son: tradicionales, la pretensión de veracidad, el valor explicativo y el componente maravilloso” (p.11).

Rivera (2009) afirma que “son narraciones tradicionales de hechos reales mezcladas con la fantasía. Se transmite de forma oral, de generación en generación las abuelas y los abuelos, los padres y madres las cuentas a hijas e hijos” (p.127). Son relatos que dan a conocer recopilaciones de generaciones que se cuentan en las comunidades y se puede hacer de forma oral de parte de las personas mayores de la familia.

1.2.6. Material Didáctico.

Los materiales didácticos son una condición primordial para favorecer las habilidades lectoras dentro de la enseñanza aprendizaje y son medios, recursos que puedan ser físicos y virtual. Así como lo define el Modelo Educativo Bilingüe Intercultural (2009) los materiales “son una condición primordial para la planificación curricular y aprendizaje de la lengua indígena en las escuelas y en la formación inicial docente. Los textos de enseñanza sirven para iniciar y fortalecer el aprestamiento y la lectoescritura” (p.105). Por tal razón Michean (1972). Determina que el material didáctico es “una exigencia de lo que se está estudiando por medio de palabras, a fin de hacerlo concreto e intuitivo ya que desempeña un papel importante en la enseñanza ya que el material es fundamental e indispensable en cualquier aula” (p.175)

Por eso Muñoz (2012) asegura que el material didáctico es usado para “favorecer el desarrollo de las habilidades en los alumnos, en las actitudes relacionadas con el conocimiento, a través del el lenguaje oral y escrito, con el propósito de ir cumpliendo una creciente importancia en la educación. Dando paso al aprendizaje significativo” (p. 5). Los materiales didácticos también se le pueden llamar apoyos didácticos, recursos didácticos, medios educativos o conjunto de medios que intervienen, radican y facilitan la enseñanza aprendizaje para crear hábitos de lectura. De la misma manera ayudan desarrollando la creatividad, la imaginación y brindar aprendizaje significativo.

1.2.6 Materiales para la comprensión lectora

Los materiales para poder desarrollar la comprensión lectora son indispensables para facilitar el aprendizaje y realizar la lectura de una manera amena. Por tal razón Cruzat (2009) define que los materiales educativos “son medios, herramientas o recursos que orientan el proceso educativo. Contribuye al aprendizaje significativo que será relevante y le proporcionara experiencias sensoriales. Esto le permitirá al estudiante desarrollar sus destrezas, habilidades y el interés hacia lo nuevo o desconocido” (p.20). Mientras Michean (1972) determina que el material didáctico en la comprensión lectora es “una exigencia de lo que se está estudiando por medio de palabras, a fin de hacerlo concreto e intuitivo ya que desempeña un papel importante en la enseñanza ya que el material es fundamental e indispensable en cualquier aula” (p. 175).

Ortiz (2011) afirma que todo material educativo funciona como “mediador instrumental y facilitador, el docente deberá realizar una correcta planeación, un buen diseño y elección de materiales educativos, que le permitan prever su acción con los niños y obtener que la clase sea amena con el objeto de facilitar la comprensión de cada niño” (p. 21). Son herramientas o recursos que contribuyen a facilitar la enseñanza aprendizaje ya que los materiales generan concentración para desarrollar las destrezas y habilidades lectoras. Motiva, despierta el interés del lector a través de los diseños y elección de material educativo.

A. Material impreso

Los materiales impresos son los que el estudiante puede visualizar, manipular y utilizar dentro y fuera del aula como los libros de textos, folletos, fotocopias y periódicos. Así como lo definen Villalón, Ziliani y Viviani (2009) el acceso a diferentes tipos de textos de lectura “es una oportunidad para el desarrollo de interés y placer en la lectura compartida ya que las niñas y niños exploran espontáneamente los libros, los entregan a los adultos y solicitan que se les lea” (p.24). De esta misma forma Muñoz (2012) asegura que los materiales impresos tiene que tener la siguientes característica “distribución de párrafos, la calidad del papel, si existe un índice o bibliografía, por ejemplo, el tamaño de la letra, el interlineado, los márgenes, la

ortografía, el uso de imágenes, el color y sus tonalidades, los contrastes y la legibilidad” (p.44).

Galdames, Walqui y Gustafson (2006) afirman que los materias impresos “son una fuente de información que propicia sugerencia al lector subrayar los puntos para mejor su habilidad lectora, facilitar la forma de tomar notas y se pueden utilizar en cualquier lugar, permite abordar con profundidad determinados temas de estudio” (p.34). Este tipo de material es utilizado en todos los ámbitos y niveles educativos ya que le genera al lector el hábito de lectura ya que se puede llevar en el lugar y espacio necesario y no necesita de la tecnología para su aplicación.

B. Material audiovisual

Estos materiales son indispensables dentro del aula como los videos, montajes, películas y programas de televisión. Por tal razón Zamora (2004) define que los medios audiovisuales se han convertido en un recurso “imprescindible en el aula en la educación y tenemos que conocerlas y saber utilizarlas correctamente. Las Tecnologías de la Información y Comunicación ya que las nuevas tecnologías avanzan a un ritmo vertiginoso y la escuela tiene que avanzar con ellas” (p.8). Por otro lado García (1990) El vídeo puede ser un “instrumento idóneo. Con él se puede transmitir el mensaje a descifrar los códigos y mecanismos que se emplean en la televisión, radio, prensa, a dar respuestas personales, a analizar lo que ve, lo que escucha y lo que lee” (p.35).

Contreras, Sánchez, rojas y Cáceres (2000) afirman que los materiales audiovisuales son una “herramienta que ofrece la oportunidad de mostrar información visual, su uso es recomendable para agregar movimientos, imágenes y sonido a la presentación. Se debe asegurar que este directamente relacionado con el contenido y relevante para brindar un buen mensaje” (p.123). Todos los materiales audiovisuales son herramientas que están relacionada a la tecnología y es un material de apoyo para brindar una enseñanza aprendizaje en acción dos sentidos de la persona humana que son el oído porque escucha el mensaje y los ojo ya que visualiza lo que están transcurriendo dentro del video.

C. Material Visual

Dentro de los recursos visuales se encuentran los siguientes: pizarrón, cuadros, laminas, modelos, álbumes, murales didácticos, diagramas, gráficos, mapas y objetos de diapositivas. De esta manera Muñoz (2012) asegura que los materiales visuales “deben tener en cuenta la imagen, los contrastes, la legibilidad, el mensaje verbal, tipo de material y la pertinencia cultural” (p.25) Por otro lado el mismo autor hace referencia de unos de los materiales más visto dentro de las aulas es el “pizarrón es uno de los recursos o medios didácticos más utilizados y sin embargo es importante efectuar algunas reflexiones al respecto. Ha de ser puesto en la claridad, la precisión y la sencillez de la información que ahí se registre”. (p.28).

Entonces Contreras, Sánchez, Rojas y Cáceres (2000) afirman que la presentación de diapositivas de power point “es de gran ayuda como elemento visual y se recomienda que la diapositiva sea de diez, una duración de veinte minutos al mismo tiempo el retroproyector es una herramienta que proyecta y amplía transparencia o diapositivas en una pantalla” (p.217). Al utilizar este material permite que el lector tenga una mayor concentración ya que visualiza la imagen y el contenido del tema a desarrollar en otra oportunidad el material visual se puede manipular.

D. Material gráfico

Según lo define el Programa para el Desarrollo Santiago PRODESSA (2010) que los materiales gráficos son “dibujos o esquemas que muestran la manera cómo organizar y relacionar información que se tiene a cerca de un asunto. Para comprender algunas lecturas resulta muy útil resumir la información elaborando un mapa conceptual” (p. 35). Por otro lado Muñoz (2012) asegura que “esta clase de material ayuda al lector a concentrarse en la gráfica que necesita visualizar para razonar, inferir, reaccionar, aprender y analizar la gráfica dentro de la lectura” (p.19).

Por tal razón Villalón, Ziliani y Viviani (2009) afirman que la lectura de un texto, informativo, narrativo, poético, con un adulto “guía y apoya la exploración del material gráfico, las ilustraciones y la lectura del texto. Su aplicación favorece el desarrollo del

vocabulario, el desarrollo del lenguaje descontextualizado y el conocimiento de la estructura de los diferentes tipos de texto” (p. 25). Los materiales gráficos son dibujos, imágenes y esquemas que forman parte del material didáctico para el desarrollo de la lectura que le brinda una mejor concentración al lector.

E. Materiales mixtos

Todos estos materiales son herramienta necesaria dentro del salón de clases para el desarrollo de las diferentes actividades educativa. Según la Dirección General de Educación Inicial (2009) hace mención sobre los materiales mixtos que se encuentra dentro del aula son “engrapadoras y grapas, perforadora, pegamento blanco, cemento para pegar hule, cinta adhesiva opaca, cinta adhesiva transparente, clips, elástico, cuerdas, cordón para zapatos, alambres de bobinas, aguja e hilo y tijeras de punta roma”(p.80). Por otro lado el mismo ministerio de educación complementa sobre los materiales necesarios dentro del aula que son “plastilina, tubos de cartulinas, pedazo de telas, fieltro, vinil, medias viejas, plumas, botones, cartones para empaquetar huevos, cajas de zapatos, carretes de hilos vacíos, pedacitos de madera, lentejuela y bolsas de papel y bolsas algodón ”(p.80).

Por tal razón Muñoz (2012) afirma que las imágenes o dibujos accesorios de películas, sonidos musicales al salón facilitan el aprendizaje y proporciona un canal alternativo de instrucción para los “estudiantes que tienen bajo nivel de actividad en la lectura y por su facilidad de registro brinda la oportunidad de que construya su respuesta de manera observable y que controle su propio ritmo de aprendizaje” (p.56). Todos estos materiales son parte de una clase activa que ayuda a brindar una educación de calidad para desarrollar la memoria, el razonamiento, la percepción, observación, atención y concentración.

II. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

La comprensión lectora en idioma materno K'iche' es el proceso que consiste en descifrar, entender, interpretar, recrear y darle un significado al contenido de un texto que lee a través de los significados en las diferentes clases de lectura que el estudiante realiza, por eso es necesario que no se debe de descuidar esta parte fundamental en la enseñanza aprendizaje de los educandos. Por tal razón se pretende realizar un estudio sobre las estrategias para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma materno K'iche' en tercer grado de escuelas bilingües del municipio del Departamento de Totonicapán.

Así como lo define el Segundo Estudio Regional Comparativo y explicativo SERCE (2008) “la evaluación de lectura de los aprendizajes de los estudiantes de tercer grado primaria en Lectura se sostiene en la articulación de dos enfoques evaluativos: el curricular y el de las habilidades”

Y en Guatemala existe una profunda preocupación debido a los bajos resultados en las pruebas de lectura que realiza el Ministerio de Educación de Guatemala a los estudiantes de los niveles de educación primaria.

Ante esta situación, El Ministerio de Educación de Guatemala diseñó e implementó a partir de junio de 2013 el Programa Nacional de Lectura “Leamos Juntos”, donde la prioridad es velar porque los estudiantes, docentes, padres, madres de familia y comunidad en general, se involucren en la promoción y el desarrollo de la comprensión lectora.

La implementación de este programa busca cumplir con las políticas de calidad, de educación bilingüe e intercultural y de equidad, promover el desarrollo de competencias de lectura, el abordaje de los valores universales establecidos en el Currículo Nacional Base (CNB) y la concreción por pueblos. Asimismo, es una respuesta al compromiso adquirido en octubre del 2002 en la VI Conferencia Iberoamericana de Cultura, donde se estableció la lectura como asunto prioritario en la agenda de las políticas públicas de los países iberoamericanos a la preparación de un plan iberoamericano de lectura en el que participó.

Así como lo da a conocer el Ministerio de Educación de Guatemala (2012). El Programa Nacional de Lectura “Leamos Juntos” tiene como antecedentes los programas como todos a leer (2006), a leer se ha dicho (2011) y por último en un abrir y cerrar de hojas (2011). El Programa Nacional de Lectura “Leamos Juntos” está dirigida los estudiantes de todos los niveles educativos del país. Se divide en dos grandes líneas estratégicas, una encaminada a la promoción y sensibilización de la importancia de la lectura y la otra a brindar lineamientos para la adquisición y desarrollo de la lectura. En el programa se establecen cuatro acciones clave: formación del recurso humano; disponibilidad de materiales y recursos de lectura; establecimiento de alianzas y participación comunitaria, acompañamiento, monitoreo y evaluación. Entonces la razón de esta investigación es conocer las estrategias para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K’iche’ de los estudiantes de tercero primaria en escuelas bilingües del municipio de Totonicapán

Por lo anterior, en el municipio de Totonicapán, el objeto principal de estudio en tercero primaria en las escuelas bilingües del municipio de Totonicapán, se pretende responder a la pregunta siguiente: ¿Cuáles son las diferentes estrategias para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K’iche’ de los estudiantes de tercero primaria en escuelas bilingües del municipio de Totonicapán?

1.1 Objetivos

1.1.1 Objetivo general

- Conocer las estrategias que el docente utiliza para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K’iche’ de los estudiantes de tercero primaria en escuelas bilingües del municipio de Totonicapán.

1.1.2 Objetivos específicos

- Identificar las estrategias que el docente utiliza en cada uno de los momentos de la lectura para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K’iche’ de los estudiantes de tercero primaria en escuelas bilingües del municipio de Totonicapán.

- Definir los tipos de textos literarios que el docente utiliza como medio para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K'iche'.
- Conocer los materiales didácticos que el docente utiliza como medio de desarrollo de la comprensión lectora en idioma K'iche'.
- Proponer estrategias metodológicas para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K'iche' de los estudiantes de tercero primaria en las escuelas bilingües del municipio Totonicapán.

2.2 Variable de estudio

La variable de la investigación es:

- Estrategias para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K'iche'

2.3 Definición de la variable de estudio

2.3.1 Definición conceptual de las variables de estudio

- Estrategias para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K'iche'

En la definición de Vargas (2014) las estrategias lectoras ‘son procedimientos, conjunto de pasos, operaciones o habilidades que un aprendiz emplea en forma consciente, controlada e intencional como instrumentos flexibles para aprender significativamente y conjunto de acciones que alinean las metas y objetivos de una organización’(p. 28). Por otro lado Pérez (2007) define la comprensión lectora como ‘las capacidades de los estudiantes y afirma que la lectura tiene como finalidad de entender cómo es el mundo y cómo ha sido y por qué las cosas funcionan de la manera en que lo hacen, y que los lectores pueden ir más allá de la adquisición de información y utilizarla para practicar el razonamiento y la acción. Y porto

(2017) Asegura que la lengua materna “es el primer idioma que una persona aprende y se trata de aquella lengua que se adquiere de manera natural por medio de la interacción con el entorno inmediato, sin intervenciones pedagógicas y reflexión lingüística desarrollada de forma consiente “(p. 59).

2.3.2 Definición operacional de las variables de estudio

En el presente estudio se entiende por estrategias para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K'iche', como el conjunto de procesos que el lector desarrolla durante la comprensión de la lectura donde se deriva sus experiencias a medida de la interacción e ideas del texto que lee. Por tal razón este proceso es fundamental en la enseñanza aprendizaje de los educandos en el sistema educativo actual

Los indicadores que serán observados a través de la guía de observación para docentes de tercero primaria a través de una lista de cotejo y cuyo sub indicadores son las estrategias que el docente utiliza en cada uno de los momentos de la lectura para el desarrollo de la comprensión lectora, los tipos de textos literarios que el docente utiliza dentro del aula y los materiales didácticos que el docente utiliza como medio de desarrollo de la comprensión lectora en idioma K'iche'.

2.3 Alcances y límites

El presente estudio que se titula: Estrategias para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K'iche' de los estudiantes de tercero primaria en escuelas bilingües del Municipio de Totonicapán. Se realizó en diez escuelas bilingües del área rural de Totonicapán.

Según el Currículo Nacional Base de tercero primaria el área de Comunicación y Lenguaje L1, dice que “propicia el espacio en el cual los alumnos y las alumnas aprenden funciones, significados, normas del lenguaje, así como su utilidad como herramienta para apropiarse de la realidad e interactuar con ella y la comprensión”. Por esta razón en este caso se trabaja sobre las estrategias lectoras como dice la competencia cuatro, “aplica diversas

estrategias de lectura para la asimilación de la información, la aplicación de conocimientos y como creación”. Finalmente se hará una propuesta de actividades que fortalecen el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K’iche’

Los resultados de esta investigación serán válidos únicamente para los estudiantes y docentes de tercero primaria de diez escuelas bilingües de Totonicapán.

El presente estudio titulada: Estrategias para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K’iche’ de los estudiantes de tercero primaria en escuelas bilingües del Municipio de Totonicapán. Será realizada con escuelas bilingües del área rural de Totonicapán.

2.4 Aportes

Los resultados que brinda la presente investigación es relacionado a las estrategias para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K’iche’ de los estudiantes de tercero primaria en escuelas bilingües. El presente estudio aporta información sobre Identificación de las estrategias, la descripción de las técnicas, Enumerar los materiales que facilitan el proceso de la lectura y finalmente. Proponer actividades que fortalecen el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K’iche’.

Los resultados les sirve a los estudiantes a mejorar la forma de leer e interpretar y lograr una buena interacción con los textos que lee en su idioma materno, a los docentes para mejorar la aplicación de las diferentes estrategias en su labor docente ya que como propósito y objetivo principal los más beneficiados con esta investigación son los estudiantes de tercero primaria de las escuelas bilingües del municipio de Totonicapán.

El aporte para la Universidad Rafael Landívar es para incentivar a futuros estudiantes en investigaciones sobre la aplicación de las estrategias en la enseñanza aprendizaje en los diferentes municipios y departamentos de nuestro país de Guatemala.

III. MÉTODO.

3.1 Sujetos

En la siguiente investigación los sujetos fueron hombres y mujeres docentes de tercero primaria se observó la clase a base de un instrumento la lista de cotejo con varios aspectos relacionado a Estrategias para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K'iche'. En Escuelas Oficiales Rurales Mixta Bilingües del municipio y departamento Totonicapán. En este estudio se aplicó una muestra para docentes no probabilística; porque los sujetos en una muestra no probabilística generalmente son seleccionados en función de su accesibilidad o a criterio personal e intencional del investigador. Se realizó en el área rural con los docentes del Distrito Educativo 08-01-06 Totonicapán.

Para la colección de datos se trabajó con 10 docentes 4 docentes hombres y 6 docentes mujeres y la edad de los educadores oscila entre los 24 a 40 años de edad y se utilizó la muestra no probabilística porque aquí ya no todos los docentes tuvieron la oportunidad de participar si no que se seleccionó las escuelas Bilingües

3.2 Instrumentos

Durante el proceso de investigación el único instrumento que se utilizó fue una guía de observación de aula para los docentes de tercero primaria con los siguientes aspectos. Actividades que se realizan para el desarrollo de la comprensión lectora en L1 idioma K'iche', Actividades Antes de la lectura, Actividades Durante la lectura, Actividades Después de la lectura, Tipos de textos literarios para el desarrollo de la comprensión lectora en Comunicación y lenguaje L1 K'iche' y Material didáctico para el desarrollo de la comprensión lectora en comunicación y lenguaje L1 que fue calificada a base a una lista de cotejo.

Lista de Cotejo

Se procedió en trabajar con los docentes de tercer grado primario utilizando una lista de cotejo con los varios aspectos para la observación de aula y de materiales didácticos donde al docente se le observó su clase con el objetivo de conocer las Estrategias para el desarrollo de

la comprensión lectora en idioma K'iche' de los estudiantes de tercero primaria para obtener datos de los aspectos de la lista de cotejo a los docentes se les aplicó la muestra sin remplazo porque tenía que *responder* ella o él porque era el docente del grado seleccionado.

Ya que la lista de cotejo se utiliza para anotar el producto de observaciones en el aula de distinto tipo: productos de los alumnos, actitudes, trabajo en equipo, entre otros. Verificar la presencia o ausencia de una serie de características o atributos

3.2.2. Validación de instrumentos.

La validación del instrumento que se aplicó a los docentes de las escuelas bilingües de Totonicapán que será fue lista de cotejo de observación de aula, se realizó por medio de juicio de expertos en el tema de Estrategias para el Desarrollo de la comprensión lectora en idioma K'iche' los cuales fueron cuatro docentes con los siguientes perfiles. Profesor de enseñanza media en pedagogía, Profesora graduada en Programas Académico de Desarrollo Profesional Docente (PADEP), Profesora de enseñanza media en Educación Bilingüe Intercultural y un maestro del nivel primario.

Los resultados fueron las sugerencias verbales y escrita por parte de los expertos ya que el instrumento presentado no logra medir los objetivos de los temas similares y al mismo tiempo los ítems no están seleccionados de manera adecuada.

3.3 Procedimiento

Para la realización del estudio sobre las Estrategias para el desarrollo de la comprensión lectora en Idioma K'iche' de los estudiantes de tercero primaria se llevaron a cabo los siguientes pasos:

- Coordinación con CTA, directores y docentes para la aplicación de los instrumentos.
- Aplicación de los instrumentos de investigación para la recolección de los datos.
- Tabulación y análisis de los datos.
- Presentación de los datos.

- Discusión de los resultados.
- Elaboración de las conclusiones y recomendaciones de la investigación.
- Elaboración de la propuesta metodológica para la resolución de problemas aritméticos.
- Entrega del informe final a la Universidad Rafael Landívar.

3.4 Tipo de investigación , diseño y metodología estadística

Según la definición de Acraerandio (2010) es aquella que se realiza sin manipular deliberadamente variables se basa en la observación de fenómenos tal y como se dan en su contexto natural. En este tipo de investigación no hay condiciones ni estímulos a los cuales se expongan los sujetos del estudio. Al mismo tiempo se utiliza la investigación se centra en analizar cuál es el nivel o estado de una o diversas variables y su procedimiento consiste en medir un grupo de personas u objetos.

La investigación es de tipo descriptivo. Según lo definen Cid, Méndez y Sandoval (2007) El objetivo de investigación descriptiva consiste en llegar a conocer las situaciones, costumbres y actitudes predominantes a través de la descripción exacta de las actividades, objetos, procesos y personas. Su meta no se limita a la recolección de datos, sino a la predicción e identificación de las relaciones que existen entre dos o más variables.

La investigación es descriptivo porque llegare a conocer las diferentes estrategias que utilizan los docentes dentro del desarrollo de la comprensión lectora a base de los diferentes textos literarios y los materiales que utilizan en la enseñanza aprendizaje de los educandos.

La metodología estadística que se utilizó para recabar datos fueron

Según la definición de Biosca y Gárriz (2000) Una tabla de resumen es una herramienta de organización de información que se utiliza en bases de datos en la informática. Las tablas son estructuras útiles y a menudo fáciles de interpretar para relacionar datos e información de manera pertinente. Por ejemplo, una tabla es útil a la hora de organizar actividades o cronogramas, pero también sirve para llevar cuentas y cálculos financieros.

IV. PRESENTACIÓN DE RESULTADOS

A continuación se presenta la descripción e interpretación de resultados del instrumento aplicado a establecimientos bilingües del municipio de Totonicapán del departamento de Totonicapán, con 10 docentes de tercer grado primaria, sobre estrategias para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K'iche' de los estudiantes de tercero primaria en escuelas bilingües del municipio de Totonicapán, entre los resultados obtenidos están los siguientes:

4.1.1. Resultados del Instrumento de observación de aula para docentes de tercer grado primaria

Según los resultados obtenidos durante la observación de actividades que realiza el docente para el desarrollo de la comprensión lectora se evidenció que seis docentes realizaron en idioma K'iche', cuatro realizaron en español, al mismo tiempo siete docentes realizan la media hora de lectura y los otros tres no lo realizan, por otro lado los diez educadores les sugieren a los estudiantes que describan las ilustraciones del texto de lectura y por último siete conversan en idioma materno K'iche' con los aprendientes para activar los conocimientos previos, los otros tres no lo realizaron.

Tabla No. 3. Actividades Antes de la lectura

	Ítems	K'	E
1	Docente pide a estudiantes a identificar el título del texto a leer	8	2
2	Docente cuenta con textos literarios dentro del aula	10	
3	Docente escribe el nombre del tema en la pizarra	10	
4	Docente activa los conocimientos previos a base de algún tipo de material	10	
5	Docente pide a estudiantes que lean un texto	6	4
6	Docente realiza la media hora de lectura con los estudiantes que pide el ministerio de educación	4	6
7	Docente pide a los estudiantes que describan ilustraciones	10	

	del texto		
8	Docentes conversan con los estudiantes para activar los conocimientos previos ante de la lectura	7	3

La tabla 3 responde al objetivo uno sobre las estrategias que el docente utiliza en cada uno de los momentos de la lectura para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K'iche'; y sobre las actividades que los educandos realizan antes de la lectura, de acuerdo a esta tabla se evidencia que ocho docentes solicitan a los estudiantes identificar el título del texto a leer mientras que otros dos no lo realizan, también se evidenció que los diez docentes cuentan con textos literarios dentro del aula; por otro lado los diez educadores escriben el título de la lectura en la pizarra o pegarlo ya escrito y para activan los conocimientos previos lo hacen en base de algún tipo de material que ayuda al estudiante a reconocer el título de la lectura a realizar y lograr un mejor aprendizaje. También se evidenció que las actividades que realiza el docente para el desarrollo de la comprensión lectora seis docentes realizaron en idioma K'iche' mientras que los otros cuatro realizaron en español, al mismo tiempo cuatro docentes realizan la media hora de lectura y los otros seis no lo realizan, por otro lado los diez educadores les sugieren a los estudiantes que describan las ilustraciones del texto de lectura y por último siete conversan en idioma materno K'iche' con los aprendientes para activar los conocimientos previos, mientras que los otros tres no lo realizaron.

Tabla No. 4. Actividades Durante la lectura

	Ítems	K'	E
1	Docente indica a estudiantes que subrayen palabras o frases en el texto	7	2
2	Docente pide a estudiantes visualizar imágenes en la lectura	10	
3	Docente pide a estudiantes consultar palabras en el diccionario	7	3

Dentro de las actividades que se realizan durante la lectura en idioma materno K'iche' están las siguientes: Docente indica a estudiantes que subrayen palabras o frases en el texto la cual siete docentes lo realizan y los otros dos no lo realizan en idioma materno, También el

docente pide a estudiantes visualizar imágenes en la lectura en la cual los diez docentes lo realizan, esto ayuda a los estudiantes a tener una mejor idea sobre la lectura y por último el docente pide a estudiantes consultar palabras en el diccionario, en esta estrategia siete docentes lo realizan mientras que los otros tres no lo realizan y todas estas actividades responden al objetivo uno que se refiere Identificar las estrategias que el docente utiliza en cada uno de los momentos de la lectura para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K'iche'.

Tabla No. 5. Actividades Después de la lectura

	Ítems	K'	E
1	Docente pregunta cuál fue lo más importante de la lectura	3	7
2	Docente pide a estudiantes emitir opinión propia a base de lo leído	4	6
3	Docente pide a estudiante dibujar lo entendido del texto	8	2

Según muestra la tabla 6 los resultados obtenidos durante la observación de actividades que realizan los docentes después de la lectura en idioma K'iche' se logró identificar las diferentes actividades que realizan los educadores como se hacen mención a continuación: Docente pregunta cuál fue lo más importante de la lectura, tres docentes lo realizan en idioma materno y los otros siete lo realizaron en español, Docente pide a estudiantes emitir opinión propia a base de lo leído, cuatro de los educadores lo realizan en idioma materno mientras que los otros seis en L2 y por último docente pide a estudiante dibujar lo entendido del texto, ocho lo realizan y los otros dos no realizan. Esta tabla responde al objetivo uno que consiste Identificar las estrategias que el docente utiliza en cada uno de los momentos de la lectura para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K'iche'.

Tabla No. 6. Tipos de textos literarios para el desarrollo de la comprensión lectora en Comunicación y lenguaje L1 K'iche'

	Ítems	K'	E
1	Docente pide a estudiantes que lean un cuento	10	
2	Docente pide a estudiantes que lean un diálogo	9	1
3	Docente pide a estudiantes que lean una canción	10	

La tabla 7 que corresponde al objetivo dos que se refiere a definir los tipos de textos literarios que el docente utiliza como medio para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K'iche', las cuales se descifran a continuación, docente pide a estudiantes que lean un cuento, se logró identificar que los diez educadores si lo realizan en idioma materno, otra de las actividades docente pide a estudiantes que lean un diálogo en esta actividad nueve maestros lo realizaron en la L1 y uno lo realizo en español y por último docente pide a estudiantes que lean una canción donde los diez docentes lo realizaron en idioma materno K'iche'.

Tabla No. 7. Material didáctico para el desarrollo de la comprensión lectora en comunicación y lenguaje L1

	Ítems	K'	E
1	Docente utiliza material impreso	10	
2	Docente utiliza material visual	8	2
3	Docente utiliza material gráfico	10	
4	Docente utiliza materiales mixtos	10	

Según el resultado se evidenció que los materiales más utilizados por el docente son los siguientes, docente utiliza material impreso, se observó que los diez educadores utilizan, docente utiliza material visual, ocho de ellos cuentan con material visual en idioma materno mientras que los otros dos no cuentan con material en L1, por otro lado también se evidenció que los diez maestros utilizan material gráfico y por último, docente utiliza materiales mixtos, los diez docentes le dan uso. Esta tabla responde al objetivo tres.

V. DISCUSION DE RESULTADOS

A continuación se presenta la discusión de los resultados encontrados en la presente observación de aula realizada en las escuelas Bilingües relacionado al siguiente tema Estrategias para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K'iche' de los estudiantes de tercero primaria en escuelas Bilingües del municipio de Totonicapán confrontando los estudios nacionales e internacionales y los aportes de los diferentes autores citados.

Por tal razón, Tecúm (2014) sugiere y tiene como objetivo determinar el efecto de las estrategias lectoras en los niveles de comprensión lectora en idioma K'iche' de estudiantes de tercer grado de primaria. Se recomienda fomentar el uso de las estrategias lectoras de comparación de presaberes, lectura en voz alta, lectura reflexiva, actividades individuales, parafraseo oral, supervisión del proceso de la lectura y resolver dudas en la lectura durante el proceso de la lectura; también la aplicación de estrategias lectoras antes y después de la lectura para el desarrollo de los niveles de comprensión lectora en los estudiante para evaluar lo aprendido por el estudiante durante la lectura.

Después de haber realizado la observación de aula se logró identificar que es muy importante y necesario, que dentro de los centros educativos se aplique y que se le dé prioridad a las diferentes estrategias para la enseñanza de la L1 idioma materno K'iche'; al aplicar los tres momento que son antes, durante y después de la lectura para lograr un aprendizaje significativo.

El idioma materno en la comprensión lectora en idioma K'iche' de los estudiantes de tercero primaria

Dentro de la investigación realizada se evidenció que en la mayoría de las escuelas observadas los estudiantes de tercer grado primaria dominan la L1 como su idioma materno, al mismo tiempo los docentes lo utilizan como una herramienta para entablar conversaciones con los educandos al activar los conocimientos previos ya que les preguntan cómo se menciona en casa o como lo han aprendido con sus progenitores cierta palabra y los educandos lo repiten en forma de coro.

Por tal razón en la investigación que realizó Larrañaga (2007) afirma que la lengua materna es el que se “aprende al lado de la madre, por ser la primera persona que educa y con quien más se interacciona desde el nacimiento”

Es decir la investigación que se realizó dentro de las escuelas tiene una estrecha relación con lo que afirma el autor ya que durante la observación de aula se evidenció que los educandos tercer grado primaria en su mayoría interactúan entre compañeros y con el docente utilizando su primer idioma que es el K'iche' que han adquirido en el seno familia ya que es el primer idioma que toda persona humana aprende desde el seno familiar y lo ayuda a tener una mejor comprensión y comunicación dentro de su entorno familiar social, cultural e educativa.

Actividades antes de la lectura.

Dentro de los resultados de la observación realizada sobre las estrategias que realizan los docentes antes de la lectura se encontró las siguientes estrategias: Docente pide a estudiantes a identificar el título del texto a leer, docente cuenta con textos literarios dentro del aula, docente escribe el nombre del tema en la pizarra, docente activa los conocimientos previos a base de algún tipo de material , docente pide a estudiantes que lean un texto, docente realiza la media hora de lectura , docente pide a estudiantes que describan ilustraciones del texto y docentes conversan con los estudiantes para activar los conocimientos previos antes de la lectura.

Por tal motivo en la investigación que realizaron. Pressley y Hilden (2004) definen que las estrategias que se realizar antes de leer son tener” una meta, un objetivo, dar una vista previa por encima del documento, libro a leer, por dónde empezar, activar los conocimientos previos, hacer un resumen mental a partir de los títulos o encabezados y hacer una hipótesis del contenido”.

Después de las observaciones realizadas es evidente en la mayoría de los centros educativos si realizan actividades antes de la lectura. Por otro lado todas las actividades que realizan son similares o iguales para activar los conocimientos de los educandos. Por tal motivo es necesario e importante que todos los docentes implementen estrategias innovaras para lograr despertar el interés del educando a leer nuevos documentos para una buena comprensión lectora.

Actividades durante la lectura

Dentro de los hallazgos encontrados sobre las estrategias que realiza los docentes de tercer grado primaria se evidencian los siguientes. Docente indica que subrayen palabra o frases en el texto, docente pide a estudiantes visualizar las imágenes en la lectura y docente pide a estudiantes consultar palabras en el diccionario

En la investigación que realizan Galdámes, Walqui y Gustafson (2006) asegura que el estudiante durante la lectura “va entendiendo las ideas que el texto presenta, relaciona las nuevas ideas con otras que han aparecido anteriormente en la lectura, y con ideas que él posee. Si alguna nueva información contradice de alguna manera algunas ideas que ya tiene establecidas, el buen lector o examina su conocimiento para ver cómo encaja la nueva información dentro de su esquema de conocimiento”

Entonces los resultados sobre las observaciones de aula es evidente que los docentes no aplican estrategias que realmente ayude al educando a entender los objetivos de la lectura mucho menos tener nuevas ideas sobre la lectura que han realizado.

Actividades después de la lectura

Y por último los hallazgos encontrados después de la lectura se evidencio las únicas estrategias que aplican los docentes son las siguientes: Docente pregunta cuál fue lo más importante de la lectura, docente pide a estudiantes emitir opinión propia a base de lo leído y docente pide a estudiantes dibujar lo entendido del texto ya que los educadores no cuentan con estrategias para evaluar lo que el estudiante logro captar después de haber realizado la lectura y mucho menos revisar el trabajo realizado en el cuaderno.

Entonces Castilla y León (2005) en la investigación que realizaron afirman que después de realizar la lectura el estudiante deberá de “explicar qué ha entendido y qué ha supuesto para él el texto. Formular preguntas. Crear imágenes del texto, explicar cómo se lo imagina; pensar en situaciones análogas del texto; dramatizar escenas; preparar entrevista y escribir una carta”.

Por tal razón es necesario que los docentes conozcan sobre las estrategias que se utilizan después de la lectura y el momento de realizarlas en las diferentes lecturas dentro de las aulas para despertar el interés de los educandos en aprender a leer en idioma materno ya que las estrategias ayudan a mejorar de manera positiva la enseñanza aprendizaje de cada aprendiente.

Tipos de textos literarios para el desarrollo de la comprensión lectora en Comunicación y lenguaje L1 K'iche'.

En la mayoría de los establecimientos existen diferentes textos literarios y los que más resaltan son los libros de textos como jardín de letras, folletos y láminas, el problema es que los docentes no le dan el uso debido, prefieren elaborar su propio material a través de su forma de enseñar y no explorar los libros. También se evidenció que la comprensión lectora es uno de los problemas de mayor preocupación en todos los niveles educativos, sufren los estudiantes en el aula generando dificultades en el momento de aprender, observar, identificar, recordar, ordenar y sobre todo comprender de manera adecuada un texto.

Por todo lo antes mencionado el libro de Comunicación y Lenguaje L1 Español Editora Educativa asegura que “los textos literarios son creaciones que expresan una finalidad estética: despertar la sensibilidad, imaginación, efectividad y sentido para descubrir la realidad expresada ya que todos los materiales o textos literarios son y forman parte de la enseñanza aprendizaje de los educandos dentro del salón de clases para que cada educando logre a desarrollar las habilidades de aprendizaje.

Entonces los textos literarios son documentos que ayudan al estudiante a mejorar su forma de aprender y explorar sus conocimientos que va adquiriendo durante su enseñanza aprendizaje.

Material didáctico para el desarrollo de la comprensión lectora en comunicación y lenguaje L1

Otro de los hallazgos encontrados es que todos los docentes cuentan con material didáctico en las aulas como el material impreso que está traducido en español, en la escritura de los materiales gráficos se observan algunas faltas de ortografía como por ejemplo: aún tiene las letras con diéresis.

Por tal razón Muñoz (2012) asegura que “el material didáctico es usado para favorecer el desarrollo de las habilidades en los alumnos, así como en el perfeccionamiento de las actitudes relacionadas con el conocimiento, a través del el lenguaje oral y escrito, la imaginación, la socialización, el mejor conocimiento de sí mismo y de los demás, por esto, el propósito del uso de los materiales didácticos han ido cumpliendo una creciente importancia en la educación. Además, promueve la estimulación de los sentidos y la imaginación, dando paso al aprendizaje significativo. Asimismo, para que haya una mejor comprensión de contenidos sobre lo que se quiere enseñar los materiales didácticos son de gran ayuda”

Los materiales didácticos son necesarios dentro del salón de clases para que los estudiantes van leyendo y comprendiendo el tema de una manera constante. Pero siempre y cuando hay que tenerlos de la mejor manera y elaborarlos a la edad adecuada de los aprendientes.

VI. CONCLUSIONES

Según los objetivos y los resultados obtenidos de la investigación realizada en las Escuelas Bilingües basada en el tema Estrategias para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K'iche' de los estudiantes de tercero primaria en Escuelas Bilingües del municipio de Totonicapán se llega a las siguientes conclusiones:

- En las Escuelas Bilingües del municipio de Totonicapán. Se evidenció que tienen diferentes dificultades para desarrollar las estrategias para el desarrollo de la comprensión lectora en L1 K'iche' ya que las únicas estrategias que más se repiten son las siguientes. Antes de la lectura escribir el nombre del tema en la pizarra, describir las imágenes; durante la lectura subrayar palabras, visualizar imágenes, consultar palabras en el diccionario y después de la lectura las estrategias más comunes son: el docente pide cual fue lo más importante, emitir opinión de lo leído y dibujar lo entendido del texto.
- En los establecimientos observados se evidenció que dominan la L1 K'iche' como su idioma materno ya que los educandos lo utilizan para comunicarse dentro y fuera de las aulas y durante su estancia en el plantel educativo
- Dentro de los centros educativos existen textos literarios pero, muchos de los docentes no le dan utilidad, por desconocimiento de su contenido

VII. RECOMENDACIONES

En base a los siguientes resultados y conclusiones del tema de Estrategias para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K'iche' de los estudiantes de tercero primaria en Escuelas Bilingües del municipio de Totonicapán, se plantea las siguientes recomendaciones en pro del mejoramiento y desarrollo de las diferentes estrategias lectoras.

- Es necesario que todos los docentes que tiene bajo su cargo a los niños y niñas de tercero primaria de los establecimientos Bilingües tengan el interés en conocer y aprender a desarrollar diferentes estrategias antes, durante y después de las diferentes lecturas y participar en los talleres que brinda el Proyecto de Desarrollo Santiago (PRODESSA) sobre metodologías y estrategias docentes.
- Es importante que el docente conozca el nivel de dominio que tenga dada uno de los educandos en su idioma materno para aplicar estrategias adecuadas en reforzar las cuatro habilidades que son escuchar, hablar, leer y escribir.
- Es importante que los docentes utilicen todos los textos y materiales educativos que existe dentro del aula para explorarlos y brindar una mejor educación en la L1 idioma materno K'iche' de los aprendientes.

VIII. REFERENCIAS

- Ajanel, T. (2016). *Nivel de comprensión lectora en idioma materno k'iche' en estudiantes de tercer grado primaria de escuelas bilingües del municipio de chichicastenango, Quiché*. Guatemala.
- Aguilar, J. (2017). *Material didáctico para un aprendizaje significativo sistematización de práctica profesional*. Quetzaltenango. Guatemala.
- Agencia de los Estados Unidos de América para el Desarrollo Internacional. (2013). *El aprendizaje de la lectura*. Estados Unidos.
- Bernal, L. (2009). *Argumentos comunicación y lenguaje*. Guatemala.
- Baquiáx, S. (2016). *Nivel de comprensión lectora en idioma K'iche' de estudiantes de sexto primaria de escuelas bilingües del municipio de Totonicapán*. Universidad Rafael Landívar. Guatemala.
- Catalá, G. (2001). *Evaluación de la comprensión lectora*. Barcelona.
- Calgua, N. (2008). *Leyendo poesías*. México.
- Chacaj, A. (2014). *Nivel de comprensión lectora en idioma materno k'iche' de estudiantes que cursan tercer grado primario en escuelas bilingües del municipio de chiché, Quiché*. Guatemala.
- Chávez, J. (2006). *Guía para el desarrollo de procesos Metacognitivos*. Lima: Ministerio de Educación. República del Perú.
- Chen, G. (2006). *Formación musical*. Guatemala.
- Calí, M. (2013). *La Lectura Comprensiva y su Influencia en el Rendimiento Académico de los Estudiantes en el curso de Idioma Español*. Guatemala.
- Chub, E. (2016). *La comprensión lectora en idioma español como segunda lengua*. Guatemala.
- Cabrera, G. (2001). *Va de cuentos en letras libres*. México.
- Contreras, M. Sánchez, K. Rojas, A Y Cáceres, A. (2000). *Comunicación y Lenguaje Susaeta*. Guatemala.
- Cruz, O. (2009). *Comunicación I Santillana S.A*. Lima.
- Dirección General de Evaluación e Investigación Educativa -DIGEDUCA- (2012). *Contenidos de evaluación de lectura*. Guatemala.

- Hernández, M. (2007). *Estrategias de la comprensión lectora*. Universidad de San Carlos de Guatemala. Guatemala.
- Figuerola, J. (1998). *Adquisición de la lengua materna y enseñanza de la lengua materna*. Colombia.
- Galdames, V. Walqui, A Y Gustafson, B. (2006). *Enseñanza de la lengua indígena como Lengua materna*. México.
- Galindo, J. (2008). *Comunicación y lenguaje expresión artística*. Guatemala.
- Gonzales, V. (2016). *Materiales educativos en los rincones de aprendizaje sistematización de práctica profesional*. Quetzaltenango. Guatemala.
- MINEDUC. (2009). *Currículo Nacional Base Tercero Grado Primaria*. Guatemala.
- Mendoza, N. (2009). *Didáctica de la educación musical*. Guatemala.
- García, F. (1990) *.El uso del vídeo en el aula*. Chile.
- Gutiérrez, M. (2005). *Teorías del Desarrollo Humano*. Madrid.
- Guterman, E. (2003). *Integrating written metacognitive awareness guidance as a Psychological tool to improve students performance*. Madrid.
- Khemais, J. (2005). *Estrategias inferenciales en la comprensión lectora*. España.
- Ley de Educación Nacional. (1991). *Decreto legislativo 12-91*. Guatemala.
- Lope, B. (1998). *Lingüística y enseñanza de la lengua materna*. México.
- López, N. (2013). *Rol del idioma Materno Mam en el proceso de enseñanza de la Lectoescritura en el área de L1*. Guatemala.
- López, E. (2012). *Estrategias para fortalecer la comprensión lectora*. Guatemala.
- Morales, P. y Granados, D. (2015). *Procesos cognoscitivos implicados en la comprensión lectora en tercer grado de educación primaria*. Colombia.
- Micelio, M. y Crespo, C. (2011). *La Geometría Entretejida. Tejidos*. España.
- MINEDUC. (2007). *Currículum Nacional Base*. Guatemala.
- Ministerio de Educación. (2012). *Programa Nacional de lectura Leamos Juntos*. Guatemala.
- Ministerio de Educación. (2009). *Modelo Educativo Bilingüe e Intercultural*. Guatemala.
- Ministerio de Educación Inicial. (2009). *Material didáctico con recursos del medio en el nivel inicial*. República Dominicana.

- Michean, R. (1972). *Principios y métodos en la educación secundaria 3ra edición*. Buenos Aires.
- Mogollón, P. (2000). *Comunicación y lenguaje*. Guatemala.
- Muñoz, P. (2012). *Elaboración de material Didáctico. Primera Edición*. España.
- Ortiz, L. (2016). *La adquisición de la lengua materna (L1) y el aprendizaje de la lengua extranjera*. Chile.
- Ortiz, M. (2011). *Importancia de Materiales Educativos en la Educación a Distancia*. Ecuador.
- Ovalle, I. Montes, G. Vidal, M. Gutiérrez, M y Ramírez, M. (2008). *Libro Comunicación y lenguaje primero básico*. Guatemala.
- Proyecto de Desarrollo Santiago. (2010). *Kemon Ch'ab'al para sexto primaria*. Guatemala.
- Porto, J. (2017). *La lengua como instrumento de aprendizaje escolar*. Colombia.
- Pérez, G. (2006). *Comprensión y producción de textos educativos*. Colombia.
- Pérez, F. (2007). *Competencia en comunicación lingüística*. Madrid.
- Pressley, M y Hilden, K. (2004). Verbal Protocols of Reading. In M. Mallete y N. Duke, Literacy .New York.
- Ramírez, E. (2009). *¿Qué es leer?, ¿Qué es lectura?*. México
- Reyes, J. (2015). *Rol de los padres de familia en el rendimiento escolar de los estudiantes del nivel primario*. Guatemala.
- Rivera, I. (2009). *Comunicación y lenguaje*. Chile.
- Rivas, L. (2015). *Metodología para el desarrollo de la comprensión lectora en el proceso enseñanza-aprendizaje*. Ecuador.
- Sentis, F. Nusser, C. y Acuña, X. (2009). *El desarrollo semántico y el desarrollo de la referencia en la adquisición de la lengua materna Pontificia Universidad Católica de Chile*. Chile.
- SERCE (2008). Aportes para la enseñanza de la lectura. *Chile Santiago*
- Solana, E. (2009) *Fábulas educativas libro de primero*. Madrid España.
- Samayoa, L. (2001). *Recopilación de la historia del arte universal*. Guatemala.
- Tecúm, P. (2014). *Efecto de las estrategias lectoras en los niveles de comprensión lectora en idioma k'iche' de estudiantes de tercer grado primaria bilingüe de escuelas de chichicastenango*. Guatemala.

- Tapia, J. (2005). *La comprensión lectora*. Madrid. España.
- Vargas .J. (2014). *Estrategia instruccional para la formación de profesores de Ingeniería Civil en el uso de tic*. México.
- Valles, A. (2005). *Comprensión Lectora y procesos psicológicos*. México.
- Zamora, A. (2004). *El uso de elementos audiovisuales en la enseñanza del inglés*. Buenos Aires.
- Zapeta, S. (2014). *Estrategias que utiliza el docente bilingüe para desarrollar la habilidad lectora en idioma k'iche' en primer grado de escuelas bilingües del municipio de santa cruz del Quiché*. Guatemala.

ANEXO 1

**INSTRUMENTO DE OBSERVACIÓN DE AULA PARA
DOCENTES DE TERCER GRADO PRIMARIA DE ESCUELAS
BILINGÜES DEL MUNICIPIO DE TOTONICAPÁN.**

Tema de investigación

Estrategias para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K'iche' de los estudiantes de tercero primaria en escuelas bilingües del municipio de Totonicapán.

Introducción: Respetable docente, con todo el respeto que usted se merece se observará su clase de Comunicación y Lenguaje L1, con el objetivo de fundamentar el estudio sobre: Estrategias para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K'iche' de los estudiantes de tercero primaria en escuelas bilingües del municipio de Totonicapán. El presente instrumento tiene como finalidad la recolección de la información para el curso de Tesis.

Establecimiento _____ Jornada: _____ Modalidad: _____
 Sexo: Femenino _____ Masculino: _____ Edad: _____
 Lengua materna: K'iche' _____ Español _____ Etnia: K'iche' _____ Español _____
 Nivel académico: Diversificado _____, PEM _____ Licenciatura _____ PADEP _____
 Estudia actualmente: Si _____ Especifique: _____ No: _____
 Años de experiencia docente: _____ Años de experiencia en tercer grado _____
 Tipo de nombramiento:
 021 _____ 011 _____

A: K'iche'

B: Español

No.	Ítems	Día 1		Día 2		Día 3	
		K'	E	K'	E	K'	E
	Actividades que se realizan para el desarrollo de la comprensión lectora en L1 idioma K'iche'						
1	Docente pide a estudiantes que lean un texto						
2	Docente pide a los estudiantes que copien literalmente la lectura del libro al cuaderno						
3	Docente realiza la media hora de lectura con los						

	estudiantes que pide el ministerio de Educación						
4	En qué idioma presenta el docente el título de la lectura antes de realizarla						
5	Docente pide a los estudiantes que describan ilustraciones del texto						
6	Docente conversa con los estudiantes para activar los conocimientos previos antes de la lectura						
	Actividades Antes de la lectura						
7	Docente pide a estudiantes a identificar el título del texto a leer						
8	Docente pide a estudiantes hojear, revisar las ilustraciones del libro						
9	Docente pide a educandos a establecer el propósito de la lectura a leer						
10	Docente cuenta con textos literarios dentro del aula						
11	Docente escribe el nombre del tema en la pizarra						
12	Docente pide a estudiantes a explorar un libro de lectura						
13	Docente activa los conocimientos previos a base de algún tipo de material antes de la lectura						
	Actividades Durante la lectura						
14	Docente pide a estudiantes escribir las ideas principales en la pizarra						
15	Docente indica a estudiantes que subrayen palabras o frases en el texto						
16	Docente pide a estudiantes identificar las ideas principales del texto						
17	Docente pide a estudiante identificar personaje principal de la lectura						
18	Docente pide a estudiantes redactar glosarios a						

	base de la lectura						
19	Docente pide a estudiantes visualizar imágenes en la lectura						
20	Docente pide a estudiantes consultar palabras en el diccionario						
21	Docente pide a estudiantes comprobar las predicciones realizadas antes de la lectura						
	Actividades Después de la lectura						
22	Docente pregunta cuál fue lo más importante de la lectura						
23	Docente pide a estudiantes emitir opinión propia a base de lo leído						
24	Docente valoriza expresión crítica del educando después de la lectura						
25	Docente formula preguntas abiertas a los estudiantes						
26	Docente plantea interrogantes de respuestas múltiples a los estudiantes						
27	Docente formula preguntas de respuestas cerradas a los estudiantes						
28	Docente pide a estudiante dibujar lo entendido del texto						
29	Docente pide a los estudiantes a realizar resumen final de lo leído						
	Tipos de textos literarios para el desarrollo de la comprensión lectora en Comunicación y lenguaje L1 K'iche'						
30	Docente pide a estudiantes que lean una novela						
31	Docente pide a estudiantes que lean un cuento						
32	Docente pide a estudiantes que lean un diálogo						

33	Docente pide a estudiantes que lean una fábula						
34	Docente pide a los estudiantes que lean un poema						
35	Docente pide a estudiantes que lean rimas						
36	Docente pide a estudiantes que lean una historia						
37	Docente pide a estudiantes que una historieta						
38	Docente pide a estudiantes que lean una canción						
39	Docente pide a estudiantes que lean un mito						
40	Docente pide a estudiantes que lean una leyenda						
	Material didáctico para el desarrollo de la comprensión lectora en comunicación y lenguaje L1						
41	Docente utiliza material impreso						
42	Docente utiliza material audiovisual						
43	Docente utiliza material visual						
44	Docente utiliza material gráfico						
45	Docente utiliza materiales mixtos						

OBSERVACIÓN. _____

TABLA DE ÍTEMS POR OBJETIVOS

ESTRATEGIAS PARA EL DESARROLLO DE LA COMPRESIÓN LECTORA EN IDIOMA K'ICHE' DE LOS ESTUDIANTES DE TERCERO PRIMARIA EN ESCUELAS BILINGÜES DEL MUNICIPIO DE TOTONICAPÁN

No	Anote el Ítems y sus opciones de respuestas	Objetivo específico 1	Objetivo específico 2	Objetivo específico 3
		Identificar las estrategias que el docente utiliza en cada uno de los momentos de la lectura para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K'iche'	Definir los tipos de textos literarios que el docente utiliza como medio para el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K'iche'.	Conocer los materiales didácticos que el docente utiliza como medio de desarrollo de la comprensión lectora en idioma K'iche'.
	Actividades que se realiza para el desarrollar de la comprensión lectora en L1 idioma K'iche'	X		
1	Docente pide a estudiantes que lean un texto	X		
2	Docente pide a los estudiantes que copien literalmente la lectura del libro al cuaderno	X		
3	Docente realiza la media hora de lectura con los estudiantes que pide el ministerio de Educación	X		
4	En qué idioma presenta el docente	X		

	el título de la lectura antes de realizarla			
5	Docente pide a los estudiantes que describan ilustraciones del texto	X		
6	Docente conversa con los estudiantes para activar los conocimientos previos antes de la lectura	X		
	Actividades Antes de la lectura			
7	Docente pide a estudiantes a identificar el título del texto a leer	X		
8	Docente pide a estudiantes hojear, revisar las ilustraciones del libro	X		
9	Docente pide a educandos a establecer el propósito de la lectura a leer	X		
10	Docente cuenta con textos literarios dentro del aula	X		
11	Los textos que leen los niños está en el idioma K'iche'	X		
12	Docente escribe el nombre del tema en la pizarra	X		
13	Docente pide a estudiantes a explorar un libro de lectura	X		
13	Docente activa los conocimientos previos a base de algún tipo de material antes de la lectura	X		
	Actividades Durante la lectura			
14	Docente pide a estudiantes escribir las ideas principales en la pizarra	X		
15	Docente indica a estudiantes que	X		

	subrayen palabras o frases en el texto			
16	Docente pide a estudiantes identificar las ideas principales del texto	X		
17	Docente pide a estudiante identificar personaje principal de la lectura	X		
18	Docente pide a estudiantes redactar glosarios a base de la lectura	X		
19	Docente pide a estudiantes visualizar imágenes en la lectura	X		
20	Docente pide a estudiantes consultar palabras en el diccionario	X		
21	Docente pide a estudiantes comprobar las predicciones realizadas antes de la lectura	X		
	Actividades Después de la lectura			
22	Docente pregunta cual fue lo más importante de la lectura	X		
23	Docente pide a estudiantes emitir opinión propia a base de lo leído	X		
24	Docente valoriza expresión critica del educando después de la lectura	X		
25	Docente formula preguntas abiertas a los estudiantes	X		
26	Docente plantea interrogantes de respuestas múltiples a los estudiantes	X		
27	Docente formula preguntas de	X		

	respuestas cerradas a los estudiantes			
28	El docente pide a estudiante dibujar lo entendido del texto	X		
29	Docente pide a los estudiantes a realizar resumen final de lo leído	X		
	Tipos de textos literarios para el desarrollo de la comprensión lectora en Comunicación y lenguaje L1			
30	El docente pide a estudiantes que lean un novela		X	
31	El docente pide a estudiantes que lean un cuento		X	
32	El docente pide a estudiantes que lean un diálogos		X	
33	El Docente pide a estudiantes que lean un fábulas		X	
34	Docente pide a los estudiantes que lean un poemas		X	
35	El Docente que lean rimas		X	
36	El Docente pide a estudiantes que lean una historias		X	
37	El Docente pide a estudiantes que una historietas		X	
38	El Docente pide a estudiantes que lean un canción		X	
39	El Docente pide a estudiantes que lean un mito		X	
40	El Docente pide a estudiantes que lean una leyenda		X	

	Material didáctico para el desarrollo de la comprensión lectora en comunicación y lenguaje L1			
41	El Docente utiliza material impreso			X
42	El Docente utiliza materiales audiovisual			X
43	El docente utiliza material visual			X
44	El Docente utiliza material gráfico			X
45	El Docente utiliza materiales mixtos			X

VALIDACIÓN





GRACIAS POR SU COLABORACIÓN

ANEXO

2

**UNIVERSIDAD RAFAEL LANDÍVAR
FACULTAD DE HUMANIDADES
DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL**

PROPUESTA

**ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS APLICABLES PARA EL DESARROLLO DE
LA COMPRESIÓN LECTORA EN IDIOMA K'ICHE' DE LOS ESTUDIANTES DE
TERCERO PRIMARIA EN ESCUELAS BILINGÜES DEL MUNICIPIO DE
TOTONICAPÁN**

AMELIA ESTELA TZUNÚN VÁSQUEZ

CARNÉ: 2122108

**SANTA CRUZ DEL QUICHÉ, 2 DE JUNIO 2018
CAMPUS P. CÉSAR AUGUSTO JÉREZ GARCÍA, S. J. DE Q**



**ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS APLICABLES PARA EL DESARROLLO DE
LA COMPRESIÓN LECTORA EN IDIOMA K'ICHE' DE LOS ESTUDIANTES DE
TERCERO PRIMARIA EN ESCUELAS BILINGÜES DEL MUNICIPIO DE
TOTONICAPÁN**



I. INTRODUCCIÓN

Se presenta la propuesta que contiene estrategias basadas en juegos lingüísticos como, cantos, cuentos adivinanzas y trabalenguas para desarrollar la comprensión lectora en idioma K'iche'; como aporte para los diferentes centros educativos bilingües del municipio de Totonicapán.

La siguiente propuesta se enfoca en juegos lingüísticos para desarrollar la comprensión lectora en idioma K'iche'.

La elaboración de esta propuesta se fundamenta en seis razones para adquirir estrategias en la comprensión lectora que a continuación lo describen los siguientes autores.

Paris, Wasik y Tuner (2000) proponen las seis razones que son: **I)** las estrategias le permite al lector elaborar, organizar, y evaluar la información textual. **II)** la adquisición de estrategias de lectura coincide y se solapa con el desarrollo de múltiples estrategias cognitivas para la mejora de la atención, memoria, comunicación y aprendizaje durante la infancia. **III)** las estrategias son controladas por los lectores: estas son herramientas cognitivas que se pueden usar de forma selectiva y flexible. **IV)** Las estrategias de comprensión reflejan la metacognición y la motivación porque los lectores deben tener tanto conocimientos estratégicos como la disposición a usar dichas estrategias. **V)** las estrategias que fomentan la lectura y el pensamiento puede ser enseñadas directamente por los profesores. **VI)** la lectura estratégica puede mejorar el aprendizaje en todas las áreas curriculares

Todas estas estrategias que están elaboradas en idioma K'iche' le servirá al docente para aplicarlo dentro del desarrollo de la lectura en el curso de L1 idioma materno K'iche'.

II. JUSTIFICACIÓN

La elaboración de la presente propuesta se realiza con el fin de dar a conocer juegos lingüísticos en idioma materno K'iche' que servirá para desarrollar la comprensión lectora en el área de Comunicación y Lenguaje L1 según el Curriculum Nacional Base.

Por otro lado las estrategias para el desarrollo de la comprensión lectora son fundamentales dentro de la aplicación de la lectura dentro del aula.

La lectura juega un papel primordial en el aprendizaje del estudiante a pensar, sentir, enseñar y aprender así como lo define Sastrías (2000) que la lectura es una actividad en donde se le pueden dar significados a lo que se lee, mediante los hechos que pretenden manifestar un mensaje al momento de leer al mismo tiempo el acto de leer no es solo pasar la vista por un escrito, sino poder interpretarla, para responder a nuestras inquietudes y conocer lo desconocido. Interesarse por lo desconocido es muy importante porque cada lectura conlleva un mensaje

Por tal motivo se redactan los siguientes juegos lingüísticos que le servirá al docente de tercer grado primario para que los utiliza como herramienta principal para desarrollar la lectura

III. OBJETIVOS DE LA PROPUESTA

Objetivo General:

- Proponer diferentes Juegos Lingüísticos como herramienta para el educador para desarrollar la comprensión lectora en idioma K'iche' de los estudiantes de tercero primaria en las escuelas bilingües del municipio Totonicapán.

Objetivos Específicos:

- Implementar estrategias motivantes que ayudan al educando activar sus conocimientos previos antes de la lectura en idioma K'iche'.
- Fortalecer el aprendizaje de los estudiantes después de realizar la lectura en idioma K'iche'

IV. DESCRIPCIÓN DE LA PROPUESTA.

A continuación se presentan algunos juegos lingüísticos en idioma k'iche' para contribuir en el desarrollo de la comprensión lectora en idioma K'iche'.

Las estrategias de los siguientes juegos lingüísticos que contiene el presente documento son cuentos, cantos, adivinanzas y trabalenguas, son textos literarios, creaciones que expresan una finalidad estética: despertar la sensibilidad, imaginación, efectividad y sentido para descubrir la realidad expresada están redactadas con la finalidad de mejorar la adquisición de la comprensión lectora para innovar, enriquecer la creatividad, el interés y aprendizaje de los educandos.

Así como lo define Vargas (2011) la comprensión lectora se define a través de proceso, por el cual el lector elabora un significado en su interacción con el texto. La comprensión que realiza el lector llega a adquirir sus propias experiencias en el momento de codificar las palabras, frases, párrafos e ideas del autor. La interacción entre el lector y el texto es fundamental en la comprensión. Seguidamente en esta etapa de comprender, el lector realiza una comparación de la información leída con la información almacenada en su mente realizando un recordatorio; el proceso de comparar la información nueva con la almacenada se le llama proceso de comprensión.

Por otro lado Ibáñez (2008) afirma que el uso de las diferentes estrategias lectoras dentro del desarrollo de la educación de los estudiantes ayuda a reflexionar sobre la lectura, la comprensión del educando, y el docente debe de eligiendo de la gama de estrategias metodológicas que promueva la motivación e interés por la lectura y los textos que leen encuesta.

CUENTOS

Es una pequeña narración creada donde participan reducido grupo de personajes con una trama bastante sencilla y es de gran importancia para en las actividades de lectura en el aprendizaje de los niños ya que esta actividad permite un espacio donde se vincula un modo saludable a la persona que le lee.

Las habilidades que desarrollo los cuentos en los niños son; desarrollo la capacidad de escucha, la atención y la concentración la cual les incrementa el vocabulario la capacidad de expresión, la práctica de memoria ya que el niño aprende el cuento o la historia y no solo lo va recordar si no que puede contar desarrollando la imaginación.

Ortega (2010) afirma que el cuento es un relato breve en prosa que se caracteriza por tratar un solo hecho las acciones que se sitúan en tiempo y lugar y que los cuentos no se han hecho para hacer dormir a los niños, sino para despertar el interés del ser humano a leer y la superación de tiempo, el espacio, el espacio y la casualidad.



TZ'IJOB'ELIL

RI K'AMOW IB' XIKIB'AN LE OXIB' AWAJIB'

K'o jumul ri ama'ak', ri no's xukuje ri patax xikimulij kib' xa rumal kkichomaj jas utzukuxik ri kiwa kkib'ano rech kkitzuqub'ej kib'. Are ri ek' kub'ij chi ke ri rachil che we chanim kujel ub'ik chi utzukuxik ri kawa ,are kut ri no's xub'ij ri in ek'o oxib' wal keb'e kuk te k'u ri' ri' patax xub'ij che ri no's man kuj'etaj xa rumal chi sib'alaj e nitz le awal te ku' ri' xib'alaj tz'il le q'ayes.

Ri nik'aj chi awajib' xikib'ij chi rajawaxik konojel kkik'am kib', xa rumal chi qonojel xaq junqm qapetik. Chq'ab'ana' jun k'amowib' xa rumal chi man utz ta ri tajin kqab'ano.

K'a te k'u ri' pa keb' oxib' q'ij xkiraq chi jumul kib'. Xkichomaj chi rajawaxik kkib'an ri junam, xub'ij ri ek'. Xiq'alajsaj chi uwach chi patax xukuje ri' no's chi rajawaxik kuj chakun konojel.

Xa jeri' ri' man kachakun taj, man k'o ta uwa kya' pa saq'ij xa je ri' nojim xikita ub'e, rumal ri' pa ri' jun q'ij chik konojel xeb'e chi utzukuxik ri kiwa pa taq ri' k'iche'laj xukuje pataq ri taq'aj.



Ama'ak'



No's



Patax

INSTRUCCIONES:

- El docente pide a los estudiantes a dibujar y colorear los animales del cuento.
- Luego les proporciona una hoja con el cuento a leer.
- Docente y estudiantes realizan la lectura en forma de coro
- Seguidamente los estudiantes pegan en una hoja los animales que colorearon para ver la diferencia y beneficios que brinda cada animal.
- Por último volver a realizar la lectura de manera individual

RI SATAL KE CH' O'JIN PA UWI RI KAB'

K'o jumul jun satal xuquje' jun jelikalaj pepe tajin kerapap pa kiwi' ri kotz'ij xaq k'ate'q xikimaj ch'o'j pa uwi'Jun kotz'i'j, xa rumal chi k'o sib' alaj kab' pa taq ri ukotz'i'jal.



Te k'u ri' pa le kotz'ij ek'o keb' wonon. Are chi' xrilo chi tajin kech'o'jinik anaqil xb'e chi kijachik xa rumal chi awas je la' kkib' ano' xecha'chi ke.. Are chi' xopan kuk' man xikita ta ri xkib'ij wa we wonon.



Rumal ri' ri ekeb' awajib' xekixab'ej ri lol xub'ij chi rajawxik man kechojintaj. rech ko Kichuq'ab' chi kijachik ri kab'. Are chi' xe'opan kuk' ri pepe xekita chi

Kech jasche kech'o'jinik. Ri satal pepe xub'ij chi rumal ri ukab'il ri kotz'i'j. ri lol xub'ij chi kech chi utz xa kkijach ri kab' chi kiwach . Rech man k'o ta ch'o'j kkib'an.



Xa jeri' konojel xkib'ij itz ri' man kuj chojintachik xa rumal che sib'laj utz are' chi kuj choman junam konojel chirij ri' utzilaj che ri' utijik ri' kab' rech ri' kotz'ij.

INSTRUCCIONES:

- Hacer grupos de 5 integrantes
- Realizar la lectura del cuento en grupo.
- Luego en un cartel dibujar y colorear las imágenes que indica cada párrafo
- Por último un integrante del grupo explica el mensaje que transmitió el cuento

RI UCH'AWEM RI ALAJ KEL

K'o jun mul, pa jun kamon ub'i chuimiq'ina k'o jun laj ala ub'i' Kel, ek'o sib'alaj uchij, wakax, no's, ak', patux xuquje' ukej uya'om ri Ajaw chi re'. Ri k'ax pa ri uk'aslemal, are man kamaltyoxin ta chi uwach ri Ajaw .

K'o jumul juwokaj winaq xikib'an ri ch'awem ruk' ri Ajaw pa jun tamb'al, xa rumal xekimaltyoxij ronojel ri tewchinik uya'om ri Ajaw chi kech.

Xril ri a Lu' chi jeri' xuta chi kech jas u patan ri ch'awem tajin kkib'ano. Ri winaq xikib'ij chi re chi rajawaxik kqamaloxij ronojel ri tewchinik chi re ri Ajaw, xa rumal chi are kya'ow.

Ri a Lu', chi la' xumaj uloq ukojik ri ukotz'i'j chi uwach ri Ajaw rech kumaltyoxij ronojel ri tewchinik uya'om ri Ajaw chi re.

CHIJ



AMAAK'



WAKAX



KEJ



NO'S



PATAX

INTRUCCIONES:

- Después de realizar la lectura del cuento se elabora el siguiente cuadro con los animales que son mencionados durante la lectura.

Ejemplo: escribamos los pro y los contra de un chivo

PRO	CONTRAS
Da carne	Tiene mal olor

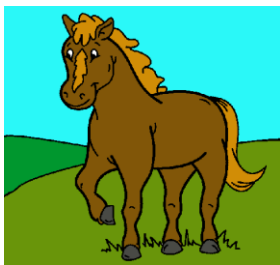
- De esta manera se ira trabajando con los demás animales.

RI ALAJ SAQ RIJ KEJ



K'o jumul pa ri' pa jun k'ichilaj junalaj kej sib'alaj saq kk'ikotik, xa rumal laj chom chik , ri unan xub'ij che chi man kel ta ub'ix pa taq le taq'aj utukel, xa rumal e k'o itzal taq awaj kkitij kej.

Ri laj kej man xuta ta ri utzij ri unan, xel ub'ik che wa'katem chi uwach ri taq'aj utukel, k'a te te xrilo xel loq jun nimalaj itiw par i q'ayes xa rumal che ch roqotaxik, xa rumal kraj kutijo.



Ri laj kej sib'alaj xuxe'jrib', xumaj anim chi uwach, are' chi xopan cho rachoch, xuraqaj uchi' chu ch'ab'exik ri' unan. Xa je ri' anaqil xel che uto'ik xa jeri' ri utiw man kutij ta chik.



INTRUCCIONES:

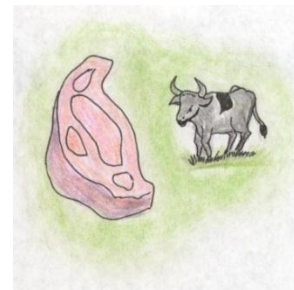
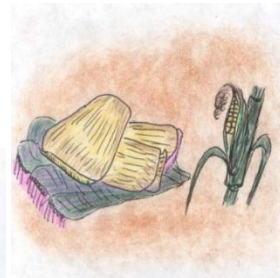
- El docente hace grupos de 3 integrantes y les entrega una hoja del cuento.
- En grupo realizan la lectura
- Del grupo eligen a alguien para explicar el tema.
- Cada grupo debe de redactar dos preguntas y elige a que grupo responde las preguntas.

RI Q'ULUM TZ'I'

K'o jumul ri' laj ala ub'i a xwan k'o jun utz'i' ub'i apol, wa we jun tz'i' ri' man ya'om ta uwa job' q'ij rumal ri xwan; rumal ri' sib'alaj kanumik.

Pa ri' jun q'ij chik xok ub'i pa ri' ja rech wa'im xa b'a xeresaj uloq jun t'oyom pa ri' b'oj. Ri' laj apol xril uloq uwach ri' tz'i' rumal ri' xuk'ama jun si' xukuje pa anim xuya jun che' ri' aj choq'e xa pa ujolom ri apol. Xaq je la ri' tz'i' xk'aj uwach. Man jumul xub'an ta chik.

Are chi jun mul ri apol sib'alaj kanumik rumal ri xb'e chi upam jun ja chik, xok ub'i pa ri' ja rech wa'im, xeresaj uloq jun ch'aqap sa'om tij, ukayem ub'ik xel chi uwach ri' ja. Are chi ri' chuchu ajchaq'e ri' ti'j xrilo xuk'am jun b'oj poq'owinaq ja' chirij ri' apol arekut xq'ulin ri' rismal ri' apol.



INSTRUCCIONES:

- Leer el cuento individualmente
- Hacer grupo de 7 personas
- Elegir uno del grupo para contar el cuento al grupo
- Por último que los mismos estudiantes cuenten otro cuento que saben.

CANCIÓN

Canción es aquella que se canta y produce sonidos melodiosos que se trata de una composición en versos que ayuda a despertar sentimientos y sensibiliza a quien lo oye

La canción favorece el incremento de habilidades cognitivas, emocionales, sociales, motrices, el lenguaje y le permite al niño a integrarse en el mundo de la música.

Pérez (2006) afirma que la canción es un medio de comunicación que tiene una estrecha relación con la música ya sin la música la canción no existe. La canción también permite dar nombre al conjunto de letra y melodías que depende de la otra para existir, ya que fueron creadas para ser presentada al mismo tiempo está relacionada a la música ya que el ser humano ya producida en la época primitiva y lo utiliza como medio de expresión



B'IX
B'IX RECH ALAXIK

Jel jel awilik nu nan
Jel jel awilik nu tat
Sib'alaj kinkikotik
Xa rumal ixk'o wuk, ixk'o wuk.



Jel jel awilik watit chuchu
Jel jel awilik watit tata
Sib'alaj kinkikotik
Xa rumal ixk'o wuk



INSTRUCCIONES:

- Llevar a los estudiantes al patio de la escuela
- Formarlos en forma de media luna y preguntarles el nombre de sus papas
- El docente canta de primero y los estudiantes lo repiten.
- Agrupar a los estudiantes en grupo de 5 para cantar pronunciando el nombre de sus papas
- El grupo que lo hace mejor gana.

LA LAJ TAQ AK'

Lal taq ak', lal taq ak'

Ka kib'ij, kakib'ij

ch'iw, ch'iw, ch'iw

Xa rumal kenumik



K'a te k'u ri' le kinan

Kutz'ukuj le ixim

Xukuje le triko

Kuya che kiwa



Lal taq ak', lal taq ak'

Kakib'ij ch'iw, ch'iw, ch'iw

Xa rumal kakina' tew



Xa jeri' le kinan le kinan

Ku k'ol chi uxe le keb' uxik'

Xa jeri' kewarik.

INSTRUCCIONES:

- Dividir el grado en dos grupos
- Pedirle a cada grupo que se aprendan la canción
- Luego elaboran un cartel con la canción aprendida y colorear las imágenes
- Seguidamente cada estudiante debe cantar la canción.

RI UWACH ULEW

Chi uwach ri loq'alaj uwach ulew,

Sib'alaj k'i ri' tikon karikitajik

K'o ri

SIB'OY



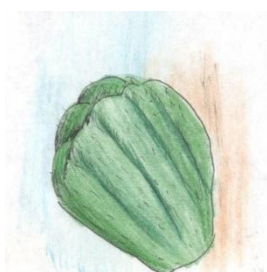
MATZATIT



ALANXAX



K'IX



PIX



MANZA'N



Ronoje wa we tikon ri'

sib'alaj jel ki tijowik

Xa rumal ri rjawaxik

Kakatij ronojel uwach.

INSTRUCCIONES:

- El docente debe de pedir a los educandos llevar alguna fruta o verdura
- Cantan la canción conforme se mencionan las frutas o verduras los niños o niñas se ponen de pie hasta formar un círculo en el aula.
- Para finalizar cada estudiante explica la importancia de cada fruta o verdura que llevo.

JO' PA LE SIB'ALAJ CHE'

Jo pa le k'ichelaj , jo pa le k'iche'

Jaw k'owi le utiw, jaw k'owi le utiw

We kolik le utiw, we kolik le utiw

Kujutijo konojel.

Utiw at k'olik. Ink'olik

Jas tajin kab'ano

Tajin kinkoj le watz'iaq



INSTRUCCIONES:

- Formar a los estudiantes en forma de círculo
- El docente fomenta la importancia de los 'árboles
- Cada niño dice que clase de árbol conoce
- Por último pedirle a un niño o niña que sea el lobo para estar en el centro para jugar el papel del lobo.
- Mientras que los demás cantan la canción.

TZ'IB' AB'AL



K'o jun nutz'ib ab'al
q'ako'j xar,

Xusipaj ri nunan

Ruk' kin tz'ib'aj ub'i
ri un nan

Xujuje ri ub'i ri un tat

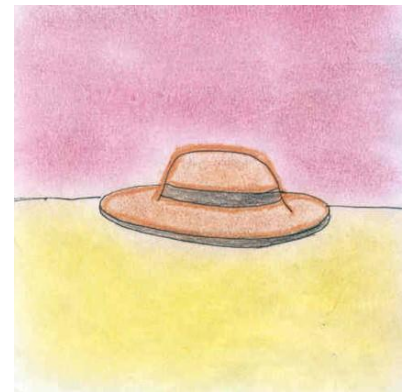


K'o jun k'ak nu chim

Xusipaj ri un tat

Rech kinkoj pa tijob'al

Xukuje xusipaj jun k'ak nu
puwi'



INSTRUCCIONES:

- El docente le proporciona una hoja del canto al estudiante
- Cada estudiante redacta una nueva canción cambiando los nombres de los regalos que ha recibido utilizando como base la que le proporciona el docente.
- Cada estudiante pasa a cantar su canción

ADIVINANZAS

Las adivinanzas hacen referencia a una adivinación, predecir el futuro, describirlo lo oculto, acertar lo que quiere decir un enigma o un acertijo que se propone como un pasatiempo al mismo tiempo son juegos infantiles de ingenio que tienen como objetivo entretener y divertir a los niños

Los principales beneficios de los juegos de los juegos mentales se encuentra el desarrollo cognitivo, el desarrollo de la actividad cerebral, por medio del incremento de las conexiones neuronales, mejora el estado de ánimo, control de las emociones, el equilibrio emocional, cognitivo y físico.

Fernández (2000) define que la adivinanza es una ingeniosa descripción en verso de un mensaje que el receptor debe descubrir y destacan su carácter oral al estimar que y es una tradición oral aprendida en la casa, en la calle, y hasta en determinadas ocasiones rituales, como en las reuniones para velar a un difunto.



CH'OB'ONEM

Uj ko che le setesik palajaj
Kakib'ij le winaq
Chi uj yox
Junab'kuj b'inik
Junam kojwarik
Man kaqil ta qib'.



¿ Cha ch'ob'o ?

Kox kox kox
Kin b'ano jawi kin chakunwi
Kin q'osij ronojel uwach jastaq
Xukuje sib'alaj in joron
Are' kut kin b'an kox, kox ,kox
Kin miq'inarik.



¿ Cha ch'ob'o ?

Silab'aj in joron, nimta wakan
Laj nitz, jacha jun laj ch'o
K'onojel winaq kakikojo
Are' kujaq' uchija.

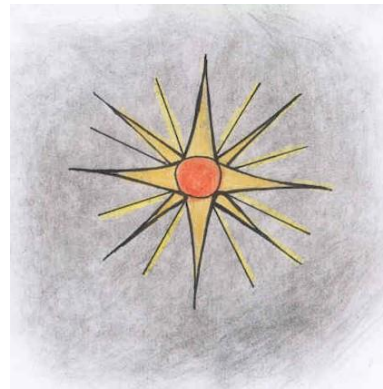
¿ Cha ch'ob'o ?



In k'o che le setesik palajaj
Sib'alaj jel wiltajik
Kin natoro are che kat ch'awik
Kin natz'apij are'che man kat ch'awtaj
¿ Cha ch'ob'o



Sib'alj jel kiltajik cho le kaj
Are' che kok ri' ak'ab'
Ki taq kiwach
Junam ruk jun arku'
Cha ch'ob'o



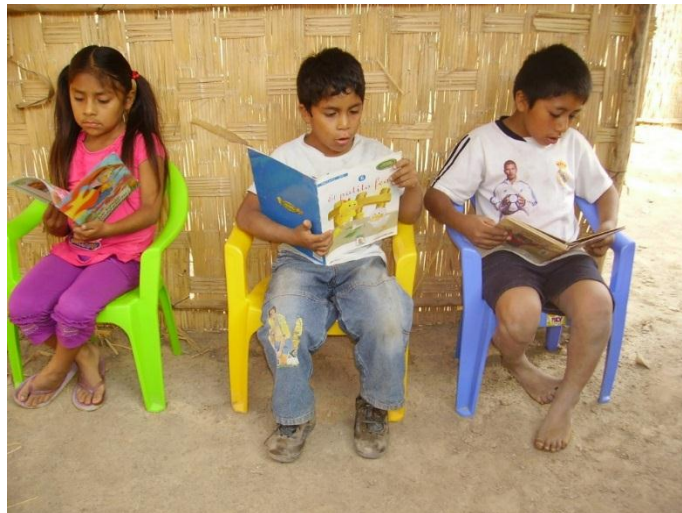
ESTRATEGIAS PARA TRABAJAR LAS ADIVINANZAS

- Realizar adivinanzas relacionada al entorno del estudiante.
- Formar a los estudiantes de dos en dos para ayudarse en aprender las adivinanzas.
- Colocar varias imágenes en la pizarra en forma de pista al momento de leer la adivinanza.
- Pedirle al estudiante que crea su propia adivinanza.
- Leer dos adivinas diarias uno antes de la clase y uno después.
- Elaborar carteles con adivinanzas.
- Elaborar un álbum de adivinanzas durante el bimestre.

TRABALENGUAS

Son oraciones o textos breves, con palabras llamativas al oído en cualquier idioma, creados para que su pronunciación en voz alta sea difícil de decir. Con frecuencia son utilizados bien como un género jocoso de la literatura oral o bien como ejercicio para desarrollar una dicción ágil y expedita. En especial sirve para hacer a uno equivocarse en varias ocasiones las personas que lo pronuncian no lo pueden hacer y ahí se desarrolla el conflicto de la pronunciación.

Los beneficios que desarrollan las trabalenguas en los niños son: desarrolla la imaginación y su interés en la lengua, sirve de terapia, ayuda a la memoria y por último es una forma de diversión.



B'OTZ'B'ALAQ

LE CHIJ RACHIL LE K'OY

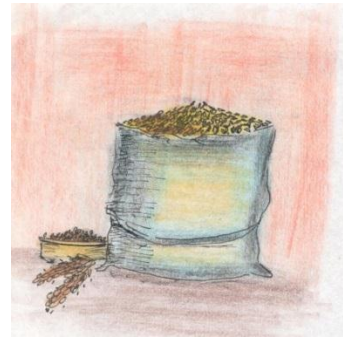
K'o jun nima chij pa le siwan koq'ik ,koq'ik koq'ik koq'ik

Chuxo'l ri nimasib'an are xel uloq jun nima k'oy chirij xroqotaj, xroqotaj xroqotaj

Xroqotaj. Xu jacha kan cho rachoch



Keb'ison oxib' b'alam kkitij tiriko' pa jun kolib'al tiriko'



K'o jun q'oq' pa le q'aq'q'eq le q'oq' pa le q'aq'. Q'aq'le upam le q'oq



Jun tukmux run jun ch'ok nimaq kich'ek xe ch'eken che ri ch'ut'ina cha't



Tza le tzam, le tzam k'o pa b'o'j, che tzami'y b'anom wi le tzam, k'o la tzam pa b'o'j.



ESTRATEGIAS PARA TRABAJAR TRABALENGUAS

- Formar a los estudiantes en grupo de 4 para ejercitar el trabalenguas.
- El docente elabora diferentes cartillas con trabalenguas para cada grupo.
- Redactar trabalenguas con las palabras que les cuesta pronunciar a los estudiantes.
- Formar palabras que tenga la glotal para formar un trabalenguas.
- formar grupos de 5 estudiantes para que se aprendan un trabalenguas por semana al finalizar la semana les entrega una hoja a cada uno de sus compañeros con el trabalenguas aprendida para ir formando un álbum.

V. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Block ,C. Plessley, M. (2007). *Comprensión instruction*. New York. Guilford press.

Femández, C. (2000). *Adivinancero popular español*. Madrid. Taurus España.

Ibáñez, M. (2008). *Estrategias Metodológicas para mejorar la comprensión de lectura en primero de secundaria*. Morelia. Michoacán. México.

Ortega, R. (2010). *El juego infantil y la construcción social del conocimiento*. Sevilla: Alfar.

Paris, S, Wasik, B y Tuner,J. (2000) *The development of strategic readers*. New York.
Longman

Pérez, A. (2006) *la lectura en la lengua extranjera*. España.

Sastrías, M. (2000). *Caminos a la Lectura*. Editorial. México.

Vargas, E. (2011). *Literatura y comprensión lectora en la Educación Básica*. Estados Unidos de América: Palibrio.